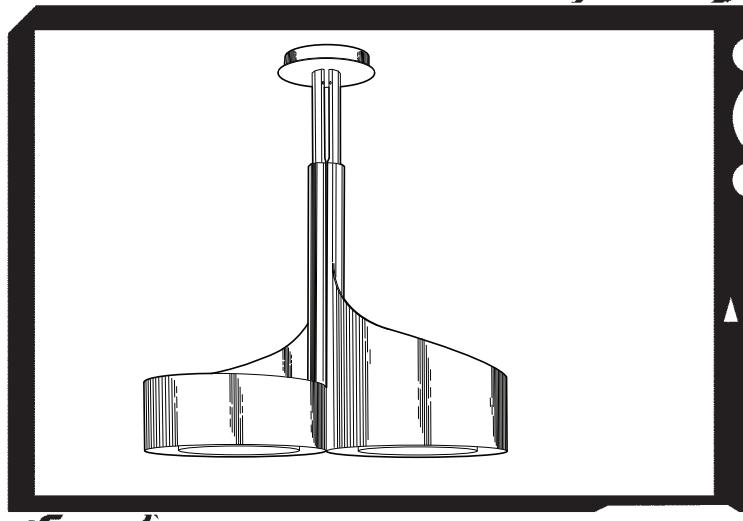


# best®



## Model IM32I100SP

ENGLISH.....	2
FRANÇAIS .....	21
ESPAÑOL.....	41

In USA - BEST Hartford, Wisconsin

In CANADA - BEST Drummondville, QC, Canada

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT : [www.BestRangeHoods.com/register](http://www.BestRangeHoods.com/register)  
For additional Information visit [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

# **READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**⚠ INTENDED FOR DOMESTIC COOKING ONLY ⚠**

## **⚡ 🔥 WARNING**

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS,  
OBSERVE THE FOLLOWING:**

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction codes and standards.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
5. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. Do not use this unit with any separate solid-state speed control device.
8. To reduce the risk of fire, use only metal ductwork.

## **GROUNDING INSTRUCTIONS**

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

**WARNING -** Improper grounding can result in a risk of electric shock.

Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.



## **WARNING**

---

### **TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:**

- A. Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- B. Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambéing food (i.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé).
- C. Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- D. Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

### **TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING:\***

1. SMOOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
2. NEVER PICK UP A FLAMING PAN - You may be burned.
3. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels - violent steam explosion will result.
4. Use an extinguisher ONLY if:
  - A. You know you have a Class ABC extinguisher and you already know how to operate it.
  - B. The fire is small and contained in the area where it started.
  - C. The fire department is being called.
  - D. You can fight the fire with your back to an exit.

\* Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

---



## **CAUTION**

---

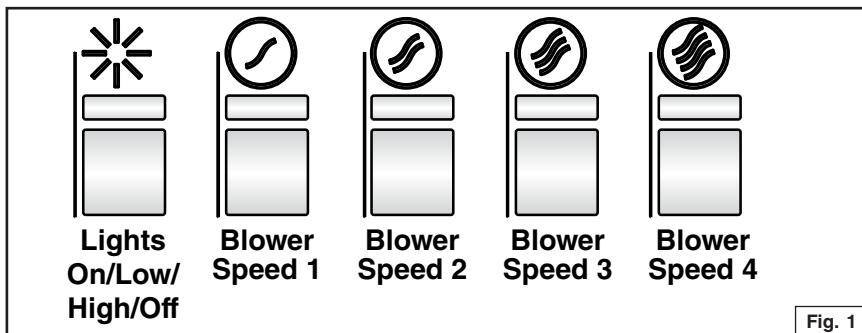
1. For indoor use only.
2. To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside. Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces, or garages.
3. Take care when using cleaning agents or detergents.
4. Avoid using food products that produce flames under the Range Hood.
5. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
6. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
7. Your hood motor has a thermal overload which will automatically shut off the motor if it becomes overheated. The motor will restart when it cools down. If the motor continues to shut off and restart, have the hood serviced.
8. For best capture of cooking impurities, the bottom of the hood should be a minimum of 24" and a maximum of 30" above the cooking surface. See "Install Mounting Bracket" section for mounting restrictions.
9. Two installers are recommended because of the large size and weight of this hood.
10. This product is equipped with a thermostat which may start blower automatically. To reduce the risk of injury and to prevent power from being switched on accidentally, switch power off at service panel and lock or tag service panel.
11. Please read specification label on product for further information and requirements.

# **OPERATION**

---

## **Controls**

The hood is operated using the (5) push buttons located on the underside of the hood. Fig. 1.



### **Ten Minute Delay**

Press Blower Speed 1, Blower Speed 2, or Blower Speed 3 for two seconds when the blower is running at the selected speed. The LED below the button will start blinking to display the delay function. After ten minutes the blower will automatically turn off. If you change the speed while the timer is running, the function will not deactivate. To deactivate the function, press the button with the blinking LED for two seconds. Note: The delay is not available for Blower Speed 4.

### **Filter Alarm**

After 30 hours of blower operation, the grease filter alarm is activated and all of the LED indicators will turn on. The alarm is activated when the motor is off and the LEDs will remain on for 30 minutes. To deactivate the alarm, press any of the control buttons for two seconds while the LEDs are on.

After 120 hours of blower operation the charcoal filter alarm is activated and all of the LED indicators will blink, indicating the charcoal filters need to be replaced. The alarm is activated when the motor is off and the LEDs will remain on for 30 minutes. To deactivate the alarm, press any of the control buttons for two seconds while the LEDs are on.

### **HEAT SENTRY™**

Your hood is equipped with a HEAT SENTRY™ thermostat. This thermostat is a device that will turn on or speed up the blower if it senses excessive heat above the cooking surface.

- 1) If blower is OFF - it turns blower ON to HIGH speed.
  - 2) If blower is ON at a lower speed setting - it turns blower up to HIGH speed.
- When the temperature level drops to normal, the blower will return to its original setting.

### **WARNING**

**The HEAT SENTRY™ thermostat can start the blower even if the hood is turned OFF. When this occurs, it is impossible to turn the blower OFF with its switch. If you must stop the blower, do it from the main electrical panel.**

## **HALOGEN BULBS**

This range hood requires six halogen bulbs (Type T3, 12 Volt, 20 Watt Max, G4 Base).

**⚠ WARNING:** Always switch off the electrical supply before carrying out any operation on the appliance.

To change bulbs:

1. Remove the glass lens by removing the (3) mounting screws. Fig. 2.
2. Carefully drop down the glass lens without putting any strain on the control wires.

**⚠ CAUTION:** Bulbs may be hot.

3. Open the cover by prying from the proper slots. Do not touch replacement bulbs with bare hands!
4. Replace with Type T3, 12 Volt, 20 Watt Max G4 Base halogen bulbs.

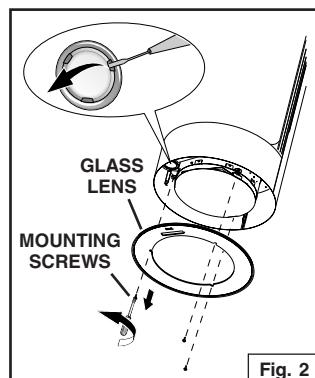


Fig. 2

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

Proper maintenance of the Range Hood will assure proper performance of the unit.

### **Motor**

The motor is permanently lubricated and never needs oiling. If the motor bearings make excessive or unusual noise, replace the motor with the exact service motor. The impeller should also be replaced.

### **Grease Filters**

The grease filters should be cleaned frequently, typically when the filter alarm turns on. Use a warm dishwashing detergent solution. Grease filter is dishwasher safe.

Clean all-metal filters in the dishwasher using a non-phosphate detergent. Discoloration of the filter may occur if using phosphate detergents, or as a result of local water conditions - but this will not affect filter performance. This discoloration is not covered by the warranty. See "INSTALL FILTERS" section for removal and installation instructions.

### **Non-ducted Recirculation Filter**

The non-ducted recirculation filter should be changed every 6 months. Replace more often if your cooking style generates extra grease, such as frying and wok cooking. See "INSTALL FILTERS" section, on page 15, for removal and installation instructions.

### **Stainless Steel Cleaning**

#### **DO:**

- Regularly wash with clean cloth or rag soaked with warm water and mild soap or liquid dish detergent.
- Always clean in the direction of original polish lines.
- Always rinse well with clear water (2 or 3 times) after cleaning. Wipe dry completely.
- You may also use a specialized household stainless steel cleaner.

#### **DON'T:**

- Use any steel or stainless steel wool or any other scrapers to remove stubborn dirt.
- Use any harsh or abrasive cleansers.
- Allow dirt to accumulate.
- Let plaster dust or any other construction residues reach the hood. During construction/renovation, cover the range hood to make sure no dust sticks to the stainless steel surface.

### **Avoid: When choosing a detergent**

- Any cleaners that contain bleach will attack stainless steel
- Any products containing: chloride, fluoride, iodide, bromide will deteriorate surfaces rapidly.
- Any combustible products used for cleaning such as acetone, alcohol, ether, benzol, etc., are highly explosive and should never be used close to a range.

## PREPARE THE HOOD

Unpack hood and check contents.

You should receive:

- 2 - Power Unit
- 1 - Ceiling Canopy
- 2 - Decorative Shroud
- 1 - Telescopic Mounting Arm
- 2 - Glass Gasket
- 2 - Glass Trim
- 2 - Lower Support Arms
- 2 - Bracket
- 2 - Upper Arm Cover
- 2 - Lower Arm Cover
- 6 - Lag Bolts, M6 x 60

- 12 - Washers, 12.5 mm
- 2 - Large Head Torx Screws, M4 x 16
- 2 - Large Head Torx Screws, M4 x 20
- 6 - Decorative Step Screws, M4 x 16
- 4 - Pan Head Screws, M4 x 20
- 6 - Machine Screws, M4 x 16
- 12 - Flat Head Screws, M4 x 6
- 4 - Black Sheet Metal Screws, M3 x 13
- 4 - Thumb Screws, M4 x 24
- 2 - Set Screw Kit containing:
  - 12 - M6 Set Screws
  - 1 - Allen Wrench
- 1 - Mounting Template
- 1 - Installation Instructions

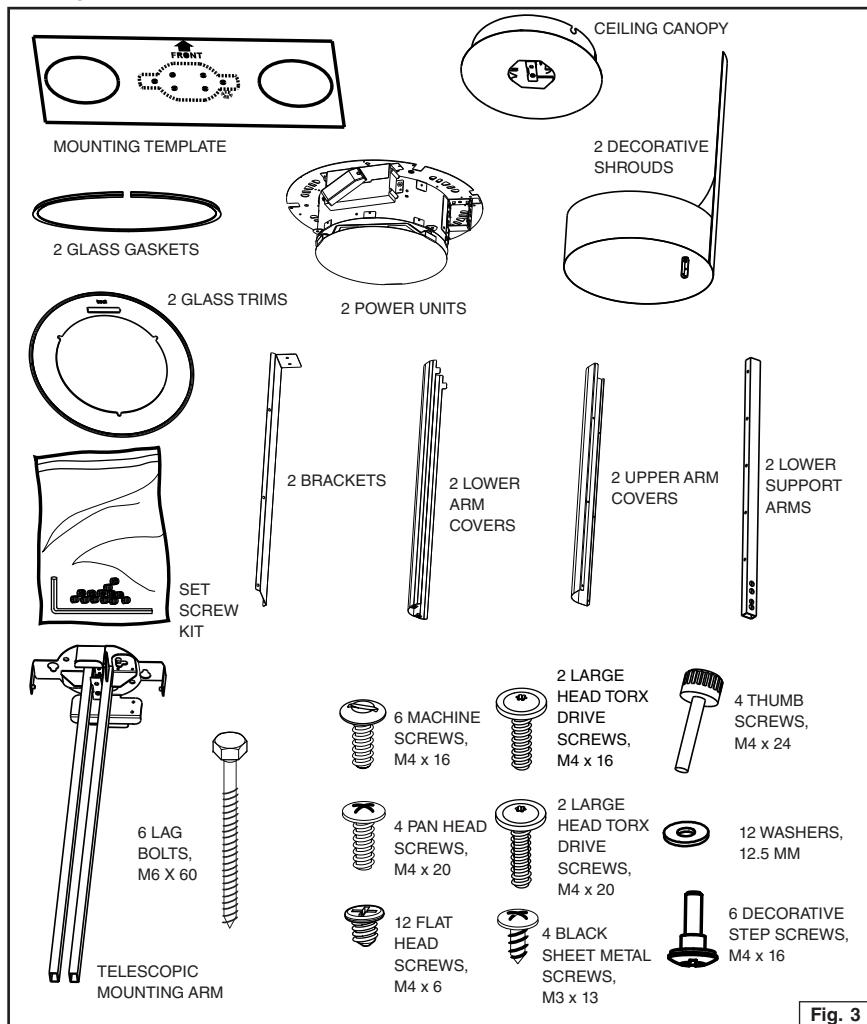


Fig. 3

## **STRUCTURAL REQUIREMENTS**

The total weight of the hood is 100 lbs. as supplied. Special structure considerations must be made to ensure proper installation. The mounting brackets need to be mounted to 2" nominal lumber. Hollow wall anchors should not be used at any time. Fig. 4.

### **ROUGH-IN DETAILS**

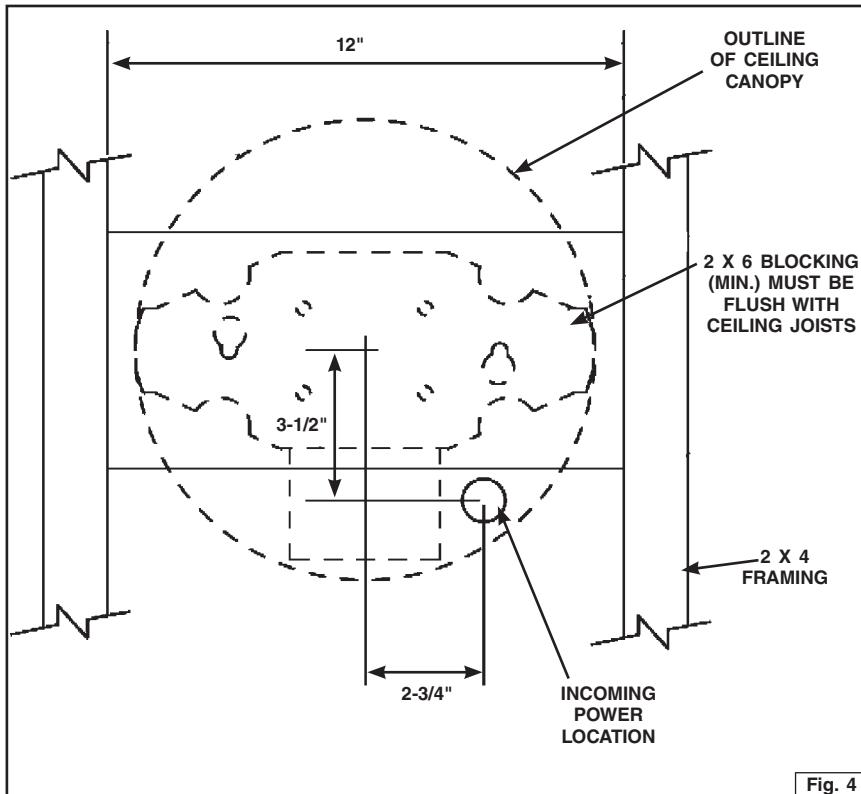


Fig. 4

### **ROUGH-IN ELECTRICAL**

This hood is hard wired via a junction box located in the hood canopy. Incoming power should be located as shown on the drawings above.

**⚠ WARNING: Electrical wiring must be done by a qualified person in accordance with all applicable codes and standards.**

## **INSTALL UPPER BRACKETS**

**Note: Covers mount between the telescopic arm and mount on the ceiling bracket.**

1. Install the Upper Brackets to the Telescopic Mounting Arm using (2) Large Head M4 x 20 Torx drive screws. Fig. 5 and Fig. 6. Remove the protective coating.

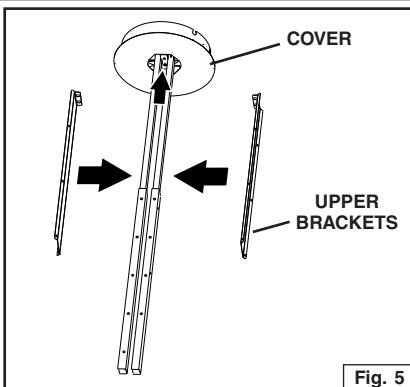


Fig. 5

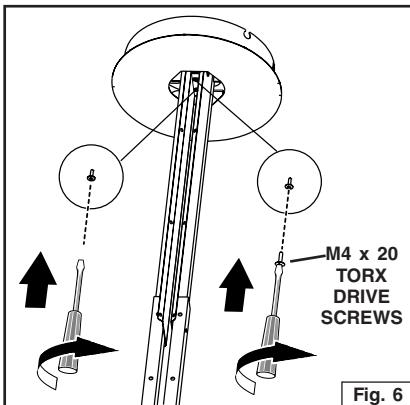


Fig. 6

## **MOUNT TELESCOPIC MOUNTING ARMS**

1. Tape the mounting template in place and drill (6) 1/8" (3 mm) diameter holes at the center locations shown. Fig. 7. When complete remove template from ceiling.

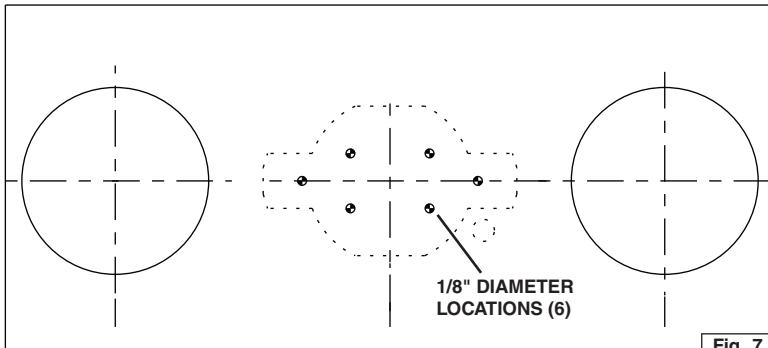


Fig. 7

2. Mount the telescopic arm. Attach with (2) M6 x 60 lag bolts with (2) 12.5 mm washers - mount the two key hole slots first (2 bolts / arm). Make sure the arms are perpendicular to the ceiling. Fig. 8.
3. Attach the remaining four (4) M6 x 60 lag bolts per arm. Fig. 9.
4. Install the ceiling canopy and attach with (2) M4 x 16 large head torx drive screws. Fig. 10. (You will need to remove it when making electrical connections.)

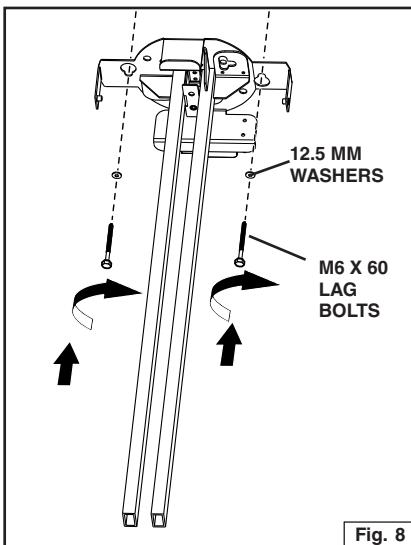


Fig. 8

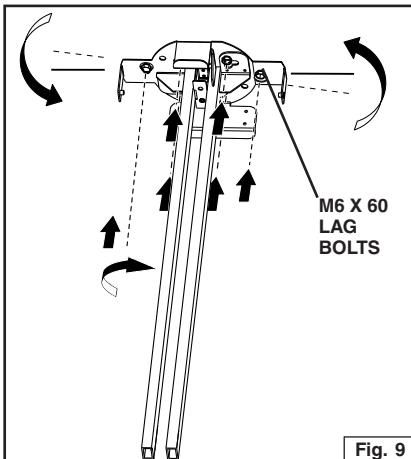


Fig. 9

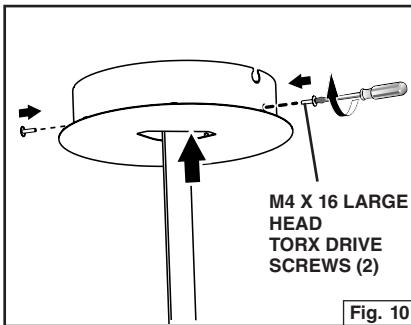


Fig. 10

5. Attach the lower support arms to each power unit. Slide the support arm through the slot in power unit flange. Fig. 11.
6. Attach the arm to the power unit flange with (1) M3 x 13mm sheet metal screw. Fig. 12.
7. Continue to attach arm to power unit with (2) M4 x 24mm thumb screws. Attach a third M4 x 24mm thumb screw to the threaded insert in the power unit flange. This screw will be used to level the power unit later . Fig. 13.
8. Insert 12 set screws into each lower support arm. Make sure the screws do not protrude into the inner section of the arm. Fig. 14.

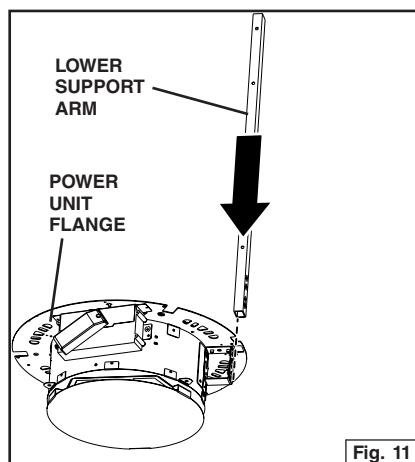


Fig. 11

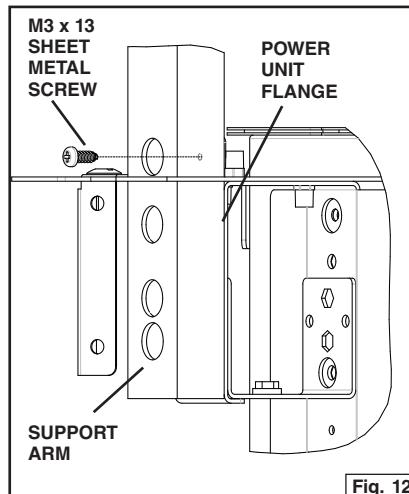


Fig. 12

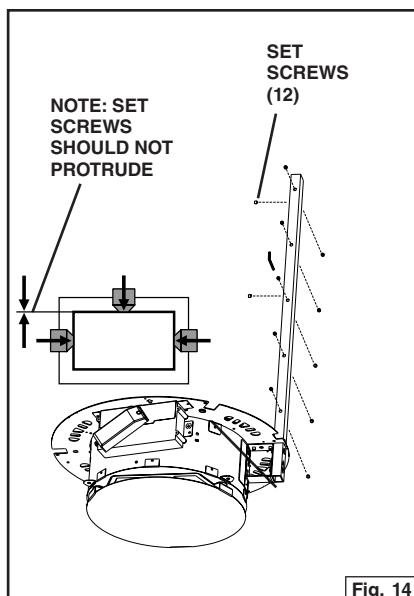


Fig. 14

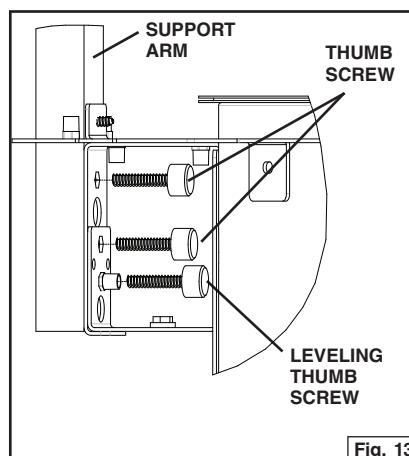


Fig. 13

9. Determine mounting height.

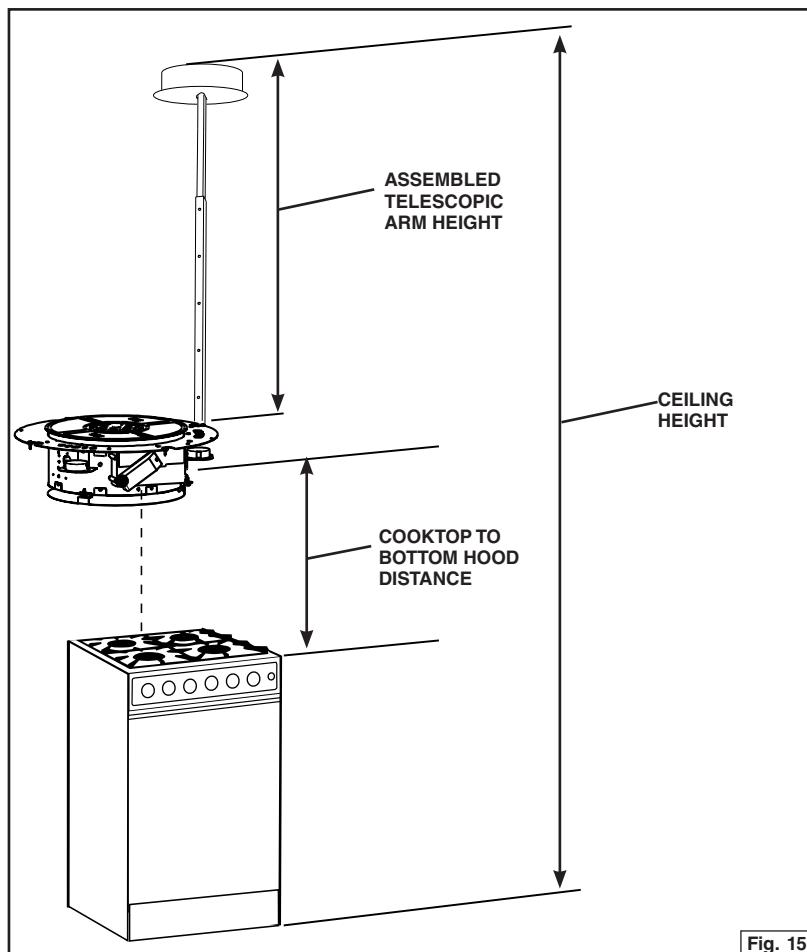


Fig. 15

Ceiling Height	Distance Cooktop to Bottom of Hood	Height of assembled telescopic arm assembly
8 ft	24"	33.25"
8 ft	25"	32.25"
8 ft	26"	31.25"
8 ft	27"	30.25"
9 ft	24"	45.25"
9 ft	26"	43.25"
9 ft	28"	41.25"
9 ft	29"	40.25"
9 ft	30"	39.25"

10. Install the lower support arm onto the upper arm at the desired mounting height. Tighten the set screws making sure at least (5) screws are in contact with the upper arm. Fig. 16. Repeat for the second unit.

11. Level the two units with the cook top surface using the leveling thumb screw. Fig. 17.

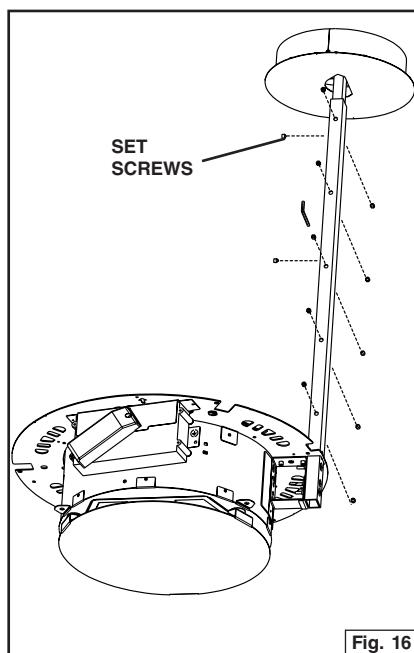


Fig. 16

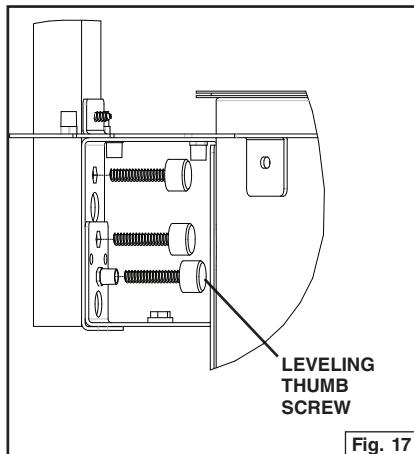


Fig. 17

## INSTALL WIRING

1. Drop the ceiling canopy. Wire tie the two power cables to the support arms. Insert the wires onto the strain relief and into the junction box. Secure the wires by tightening the strain relief. Make the power connections Fig. 18.
2. Feed the wire safety cables along the support arms and insert into the cable supports as shown in Fig. 19. Repeat for each power unit.
  - A. Push cable through support rods and into hood cavity.
  - B. Slide washer and cable clamp with barrel nut onto cable. Note that the barrel nut must be slightly backed off of cable clamp and pushed (spring compressed) when sliding assembly onto cable.
  - C. Push clamp assembly all the way to the top of the hood while pushing down on barrel nut. Fig. 19.
  - D. When assembly is all the way to the top inside of hood, completely tighten barrel nut. Fig. 20.
  - E. Cut excess cable off.
3. Install the ceiling canopy and attach with (2) M4 x 16 large head torx drive screws. Fig. 21. Remove the protective coating.

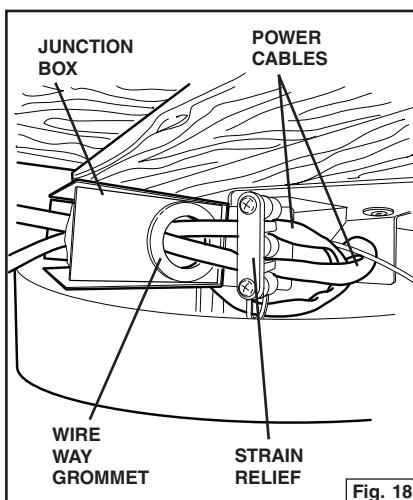
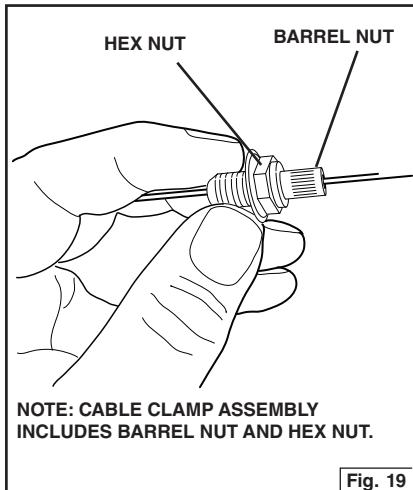


Fig. 18



NOTE: CABLE CLAMP ASSEMBLY  
INCLUDES BARREL NUT AND HEX NUT.

Fig. 19

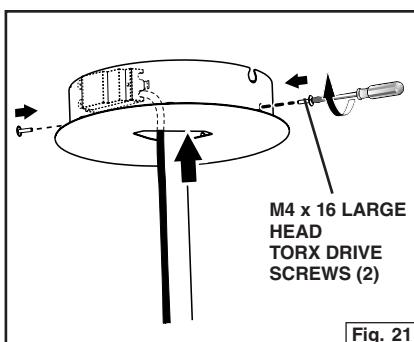


Fig. 21

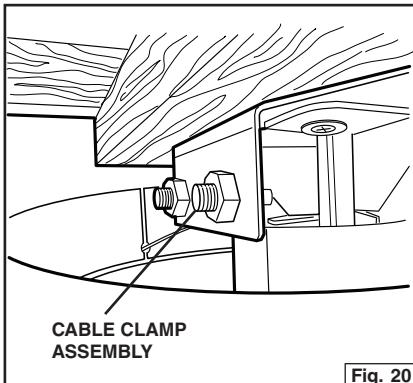
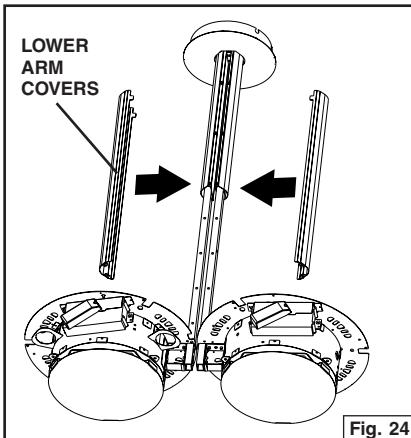
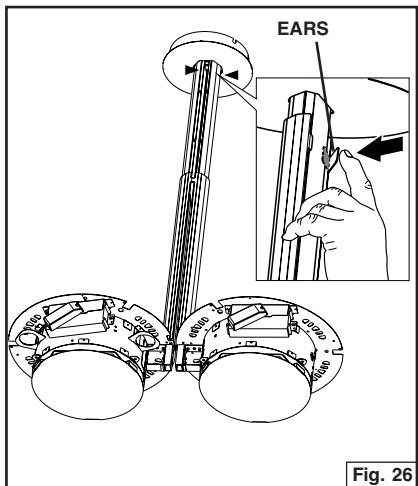
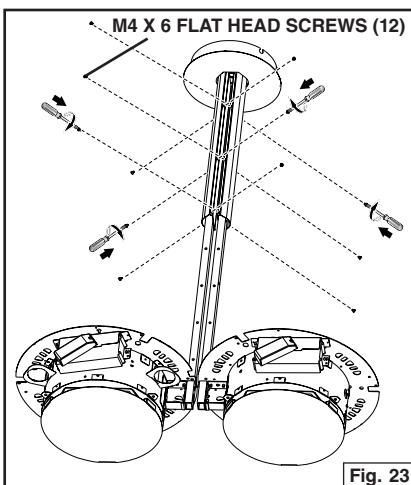
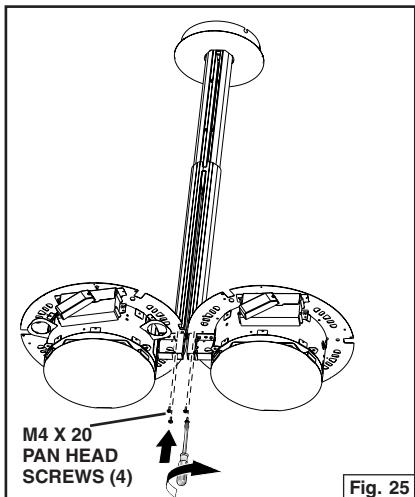
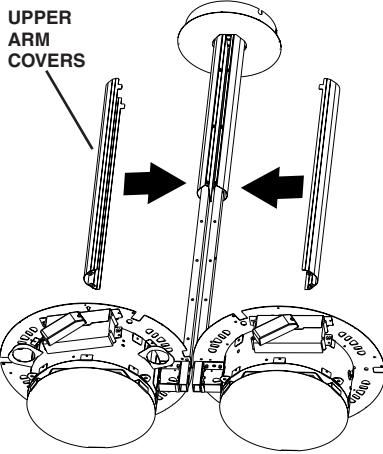


Fig. 20

## INSTALL ARM COVERS

1. Attach (2) Upper Arm Covers to the Upper Brackets with (12) M4 x 6 flat head screws. Remove the protective coating. Fig. 22 and Fig. 23.
2. Attach the Lower Arm Covers with (4) M4 x 20 pan head screws. Remove the protective coating. Fig. 24 and Fig. 25.
3. Bend the two ears on the Lower Arm Cover over the Upper Arm Cover. Repeat for the other cover. Fig. 26.



## INSTALL DECORATIVE SHROUDS

1. First Slide the Shroud between the support arms. Make sure the attachment brackets are above the power unit flange. Fig. 27 and Fig. 28.
2. Turn the Decorative Shroud so that the shroud holes match up with the flange holes. Secure the Shroud with (3) M4 x 16 machine screws. Fig. 29. Remove the protective coating. Repeat for the second shroud.

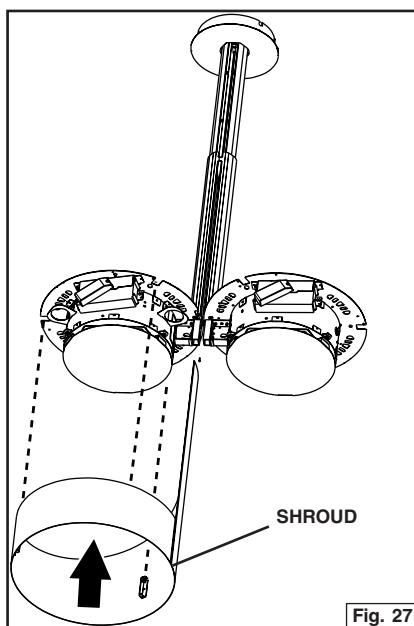


Fig. 27

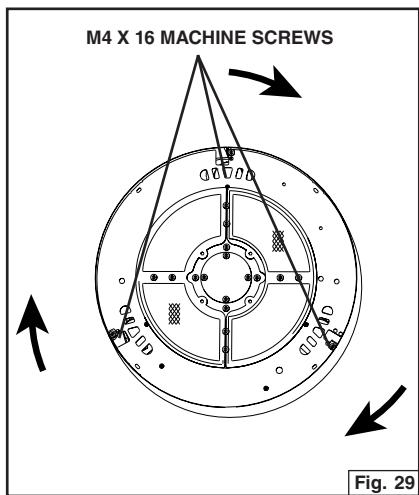


Fig. 29

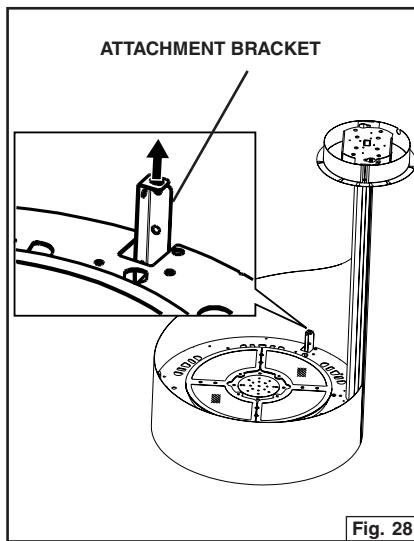
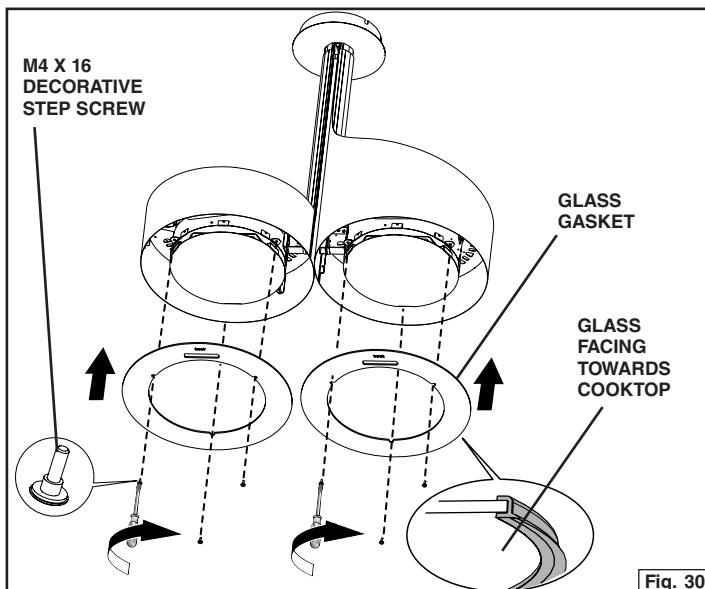


Fig. 28

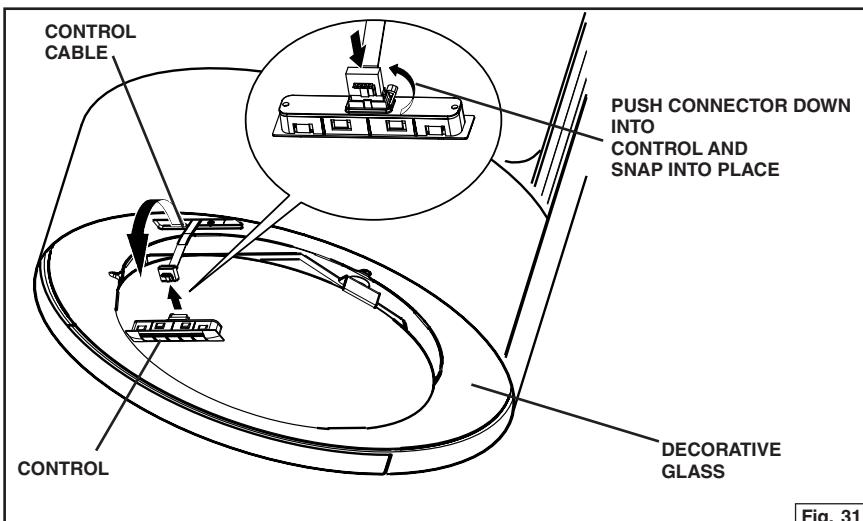
3. Attach the Glass Gasket to the Glass as shown. Repeat for second glass. Fig. 30.

4. Pull the control wire thru the glass opening. Attach the Glass with (3) M4 x 16 Decorative Step Screws. Fig. 30. Repeat for second glass.



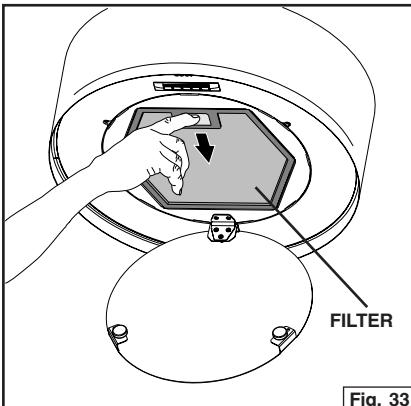
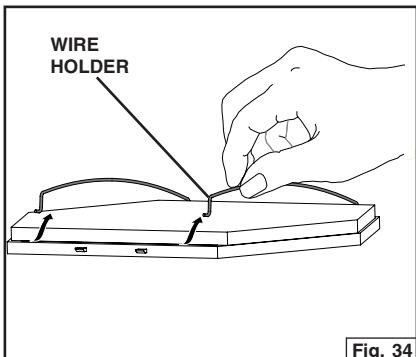
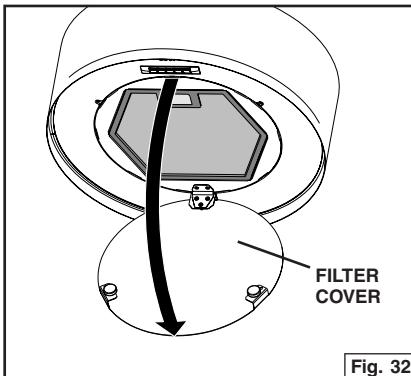
5. Attach the Control Cable to the Control. Fig. 31.

6. Snap the Control into the Decorative Glass. Fig. 31.



## INSTALL FILTERS

1. Remove the filter; remove any protective coatings on the filters.
  - A. Swing filter cover down. Fig. 32.
  - B. Remove filter by pushing tab in and swing the filter down. Fig. 33.
  - C. Remove the charcoal filter by removing the wire holders from the main filter. Fig. 34.
2. Repeat step 1 and replace the filters.
3. Remove all protective coverings from the hood.



## WARRANTY

### ONE YEAR LIMITED WARRANTY FOR BEST PRODUCTS

Broan-NuTone LLC (Broan-NuTone) warrants to the original consumer purchaser of Best products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from the date of original purchase. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OR MERCHANT ABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

During this one-year period, Broan-NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service.

THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS, TUBES, HALOGEN AND INCANDESCENT BULBS, FUSE, FILTERS, DUCTS, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING. This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by Broan-NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one-year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

BROAN-NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT BROAN-NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. BROAN-NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

To qualify for warranty service, you must (a) notify Broan-NuTone at the address stated below or telephone number stated below, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

In USA - Best®, 926 W. State Street, Hartford, WI 53027 (800-558-1711)

In Canada - Best®, 550 Lemire Blvd., Drummondville, QC J2C 7W9 (866-737-7770)

[www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

## SERVICE PARTS

---

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION
1	B08092783	FRAME
5	B03115221	GRILL
9	B08087691	GREASE FILTER
14	B02300976	CONDENSER
26	B02300891	LAMP BULB
37	B02300804	KNOB
38	B03292357	ELECTRICAL CIRCUIT BOARD BOX
39	B03294033	ELECTRICAL CIRCUIT BOARD BOX COVER
48	B02310731	MOTOR (CLOCKWISE)
50	B03294349	BLOWER BRACKET
53	B03204177	RUBBER WASHER
76	B02005214	TOP GLASS
114	B03292499	RUNNER WIRES
115	BE3348996	FEEDER CABLE CONNECTION BOX
116	BE3334252	FEEDER CABLE CONNECTION BOX COVER
118	BE3350690	BOTTOM DUCT EXT.
119	BE3350691	UPPER DUCT EXT.
124	B02011387	BOTTOM TELESCOPIC SKELETON
125	B08093200	UPPER TELESCOPIC SKELETON
144	B03292287	WIRES STOP PIN
151	B032920200	ELECTRICAL BOX WIRES STOP
154	B03202286	FEEDER CABLE STOP
195	BE3350719	BRACKET
202	B03292290	REFLECTOR STOP
208	B02300861	TRANSFORMER
312	B08092785	INSIDE PANEL
332	B08093199	COVER
362	B02011377	DISPLAY VISOR SPRING
415	B03202291	FAIRLEAD
	B03202442	FAIRLEAD
	B03299169	FAIRLEAD
474	B02300798	HALOGEN LAMP
477	B02011376	CLOSING
AQI	B06108625	SWITCH BOX ASSEMBLY
*	B06103994	CONDENSER ASSEMBLY (INCLUDES KEY NO. 14, 38, 39, 151)
*	B06145147	ELECTRICAL INSTALLATION ASSEMBLY (INCLUDES KEY NO. 14, 38, 39, 60, 67, 144, 151, 166, 208)
*	B080810953	FITTING SET (INCLUDES KEY NO. 154)

## SERVICE PARTS

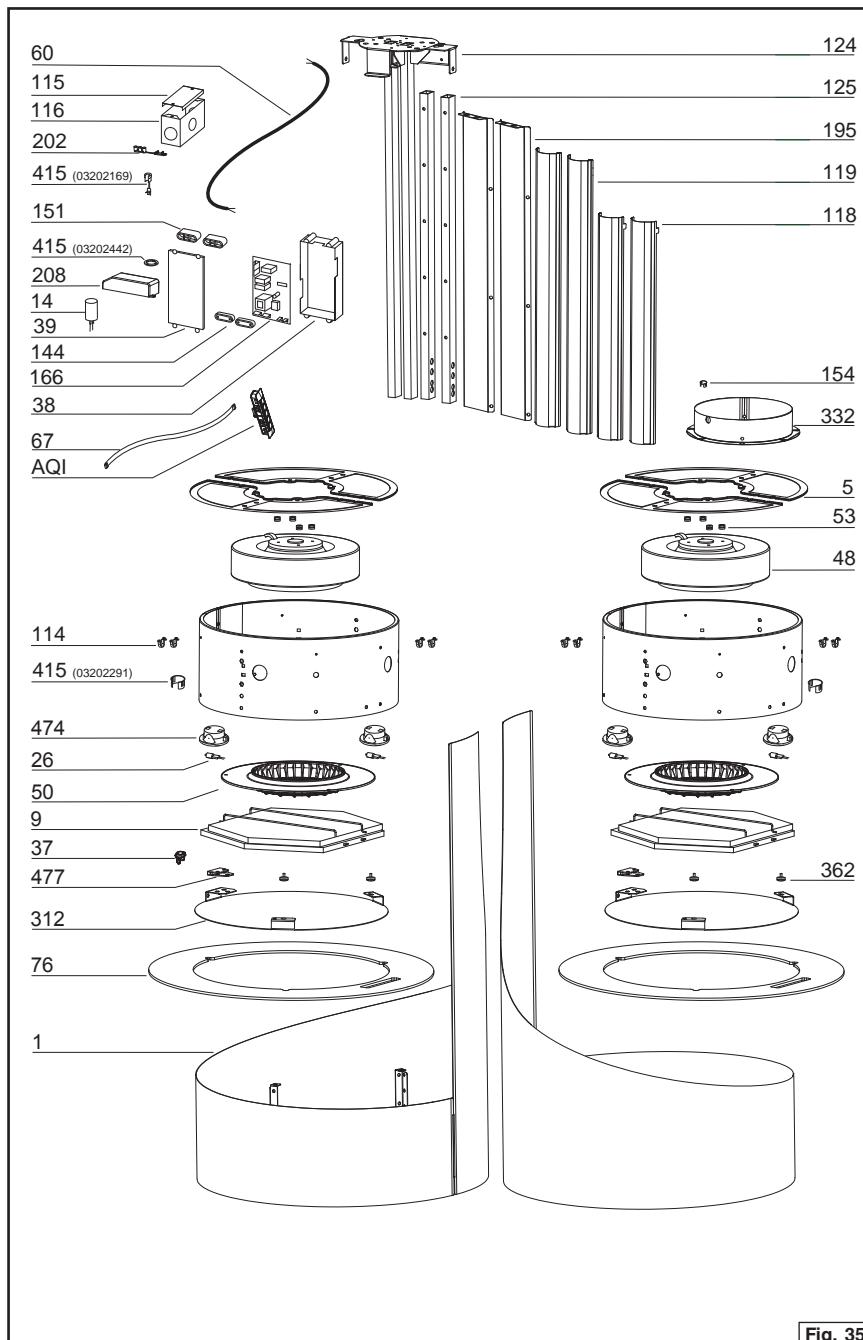
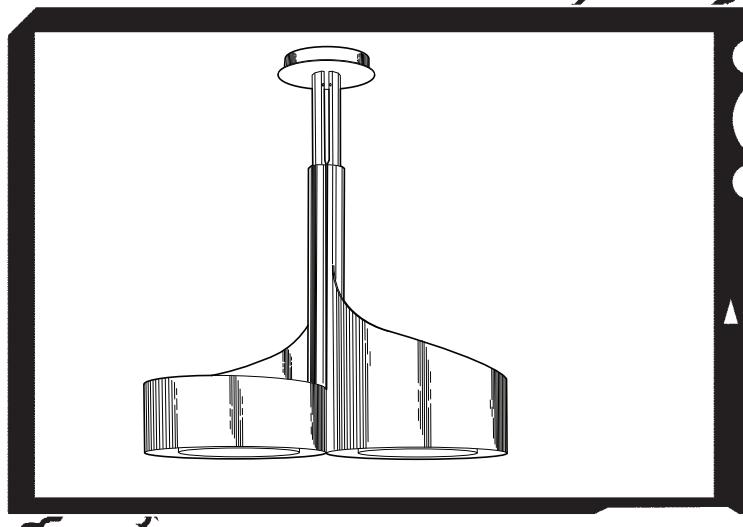


Fig. 35

99044741A

# best®



## Modèle IM32I100SP

ENGLISH.....	2
FRANÇAIS .....	21
ESPAÑOL.....	41

Aux ÉTATS-UNIS - BEST Hartford, Wisconsin

Au CANADA - BEST Drummondville, QC, Canada

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE À L'ADRESSE : [www.BestRangeHoods.com/register](http://www.BestRangeHoods.com/register)  
Pour en savoir plus, visitez le site [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

# **VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

**⚠ CONÇUE POUR LES CUISINES PRIVÉES UNIQUEMENT ⚠**

## **⚠ 🔥 AVERTISSEMENT**

**POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES PHYSIQUES, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS :**

1. Utilisez cet appareil uniquement de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués dans la garantie.
2. Avant d'effectuer l'entretien ou le nettoyage de l'appareil, mettez-le hors tension sur le panneau de service et verrouillez ce dernier pour éviter que l'appareil soit mis sous tension par inadvertance. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif de déconnexion, apposez un avertissement bien visible (par exemple une étiquette) sur le panneau de service.
3. L'installation et le raccordement électrique doivent être effectués par du personnel qualifié conformément à toutes les réglementations et normes en vigueur, y compris celles concernant les constructions cotées pour leur résistance au feu.
4. Afin d'éviter un refoulement lors de l'utilisation d'équipements à combustible, une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une combustion et un échappement adéquats des gaz à travers le conduit (la cheminée). Suivez les consignes du fabricant de l'équipement chauffant et les normes de sécurité publiées, entre autres, par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi que les réglementations locales.
5. Quand vous effectuez une découpe ou un forage dans un mur ou un plafond, veillez à ne pas endommager des câblages électriques ou d'autres équipements non visibles.
6. Les soufflantes canalisées doivent toujours être dirigées vers l'extérieur.
7. N'utilisez pas cet appareil avec un dispositif de commande de vitesse transistorisée séparé.
8. Pour réduire les risques d'incendie, utilisez uniquement des canalisations en métal.

### **INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE**

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution grâce à un fil permettant au courant électrique de s'échapper. Cet appareil est doté d'un cordon ayant un fil de terre, ainsi que d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise bien installée et mise à la terre.

**AVERTISSEMENT -** Une mise à la terre inappropriée peut donner lieu à un risque d'électrocution.

Consultez un électricien qualifié si vous ne comprenez pas parfaitement les instructions de mise à la terre ou si vous n'êtes pas certain(e) que l'appareil est mis à la terre comme il se doit.

N'utilisez pas de rallonge. Si le cordon est trop court, demandez à un électricien d'installer une prise près de l'appareil.

## AVERTISSEMENT

### POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'UN FEU DE FRITURE SUR LA TABLE DE CUISSON

- A. Ne laissez jamais les appareils de surface sans surveillance quand ils sont sur un réglage élevé. Les débordements peuvent provoquer de la fumée et des déversements gras risquant de prendre feu. Chauffez les huiles lentement sur un réglage bas ou moyen.
- B. Allumez toujours la hotte quand vous cuisinez à une chaleur élevée ou quand vous flambez des aliments (p. ex. des crêpes Suzette, des cerises jubilé ou du bœuf au poivre flambé).
- C. Nettoyez souvent les ventilateurs d'aération. Évitez que la graisse ne s'accumule sur le ventilateur ou le filtre.
- D. Utilisez des poêles de la taille appropriée. Utilisez toujours des ustensiles de cuisine adaptés à la taille de l'élément de surface.

### POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES PHYSIQUES EN CAS DE FEU DE FRITURE SUR LA TABLE DE CUISSON, Veuillez PROCÉDER COMME SUIT.\*

1. ÉTOUFFEZ LES FLAMMES avec un couvercle hermétique, une plaque à biscuits ou un plateau en métal, puis éteignez le brûleur. SOYEZ PRUDENT(E) AFIN D'ÉVITER LES BRÛLURES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LE SERVICE DES POMPIERS.
2. NE SAISISSEZ JAMAIS UNE POÊLE ENFLAMMÉE, vous risquez de vous brûler.
3. N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU ni de torchons ou serviettes mouillé(e)s : cela donnerait lieu à une violente explosion de vapeur.
4. Utilisez un extincteur UNIQUEMENT si :
  - A. Vous savez qu'il s'agit d'un extincteur de Classe ABC et savez déjà comment vous en servir.
  - B. L'incendie est de petite taille et confiné à l'endroit où il a commencé.
  - C. Le service des pompiers a été averti.
  - D. Vous pouvez éteindre l'incendie en ayant une sortie derrière vous.

\* Basé sur « Kitchen Fire Safety Tips », publié par la NFPA.

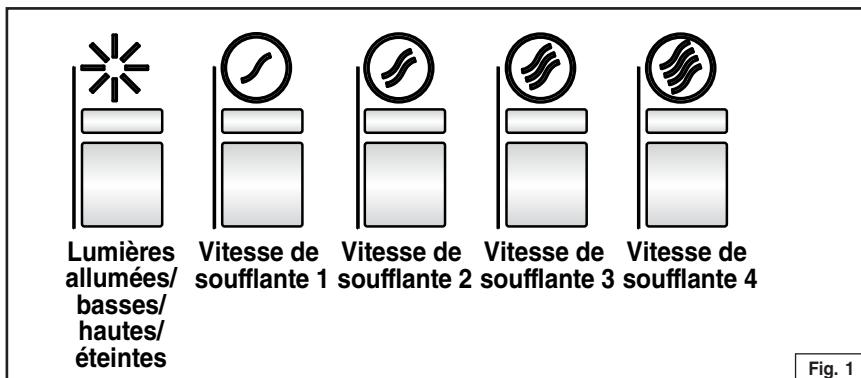
## ATTENTION

1. Uniquement pour l'utilisation intérieure.
2. Pour réduire le risque d'incendie et obtenir un échappement d'air adéquat, veillez à bien canaliser l'air vers l'extérieur. Ne ventilez pas l'air d'échappement vers des espaces confinés, des plafonds, des combles, des vides sanitaires ou des garages.
3. Soyez prudent(e) quand vous utilisez des agents de nettoyage ou des détergents.
4. Évitez d'utiliser sous la hotte de cuisine des denrées alimentaires produisant des flammes.
5. À utiliser uniquement pour la ventilation générale. N'utilisez pas la hotte pour l'échappement de matériaux ou de vapeurs comportant un danger ou un risque d'explosion.
6. Pour éviter que le roulement moteur s'endomme et que des hélices deviennent bruyantes ou déséquilibrées, faites en sorte que le bloc d'alimentation n'entre pas en contact avec un atomiseur pour cloisons sèches, de la poussière de construction, etc.
7. Le moteur de la hotte est doté d'un rupteur thermique qui éteint automatiquement le moteur en cas de surchauffe. Le moteur redémarrera après avoir refroidi. Si le moteur s'éteint et se rallume constamment, faites réparer la hotte.
8. Pour mieux capturer les impuretés de cuisson, la partie inférieure de la hotte doit se trouver au minimum à 60 cm (24 po) et au maximum à 75 cm (30 po) au-dessus de la surface de cuisson. Consultez la section « Installation du support de montage » pour connaître les restrictions de montage.
9. Étant donné la taille et le poids de la hotte, il est conseillé d'avoir recours à deux personnes pour la monter.
10. Ce produit est doté d'un thermostat qui peut activer la soufflante automatiquement. Pour éviter les risques de blessure et l'allumage accidentel de la hotte, mettez-la hors tension sur le panneau de service et verrouillez ce dernier ou fixez-y une étiquette d'avertissement.
11. Pour en savoir plus et connaître les exigences sur le produit, veuillez lire l'étiquette des spécifications.

## FONCTIONNEMENT

### Commandes

La hotte s'utilise à l'aide des (5) boutons-poussoirs situés sous la hotte. Fig. 1.



### Temporisation de dix minutes

Appuyez sur Vitesse 1, Vitesse de soufflante 2 ou 3 pendant deux secondes lorsque la soufflante fonctionne à la vitesse choisie. La DEL sous le bouton commencera à clignoter pour afficher la fonction de temporisation. Après dix minutes, la soufflante s'éteindra automatiquement. Si vous changez de vitesse tandis que la minuterie est en marche, la fonction ne se désactivera pas. Pour désactiver la fonction, appuyez sur le bouton avec la DEL clignotante pendant deux secondes. Remarque : la temporisation n'est pas disponible pour la vitesse 4 de la soufflante.

### Alarme du filtre

Après 30 heures de fonctionnement de la soufflante, l'alarme du filtre s'active et tous les voyants DEL s'allument. L'alarme s'active lorsque le moteur est éteint et les DEL resteront en marche pendant 30 minutes. Pour désactiver l'alarme, appuyez l'un des boutons de contrôle pendant deux secondes tandis que les DEL sont en marche.

Après 120 heures de fonctionnement de soufflante, l'alarme du filtre à charbon est activée et tous les indicateurs DEL clignoteront indiquant que les filtres à charbon devraient être changés. L'alarme s'active lorsque le moteur est éteint et les DEL resteront en marche pendant 30 minutes. Pour désactiver l'alarme, appuyez l'un des boutons de contrôle pendant deux secondes tandis que les DEL sont en marche.

### HEAT SENTRY™

La hotte est équipée d'un thermostat HEAT SENTRY™. Ce dispositif active ou accélère la soufflante s'il détecte une chaleur excessive au-dessus de la surface de cuisson.

- 1) Si la soufflante est arrêtée, il l'allume sur la vitesse HAUTE.
- 2) Si la soufflante est allumée à une vitesse basse, il la fait passer à la vitesse HAUTE. Quand la température redévie normale, la soufflante retourne au réglage d'origine.

### AVERTISSEMENT

Le thermostat HEAT SENTRY™ peut activer la soufflante même si la hotte est éteinte. Dans ce cas, il est impossible de désactiver la soufflante avec le commutateur d'arrêt. Si vous devez arrêter la soufflante, faites-le depuis le panneau électrique principal.

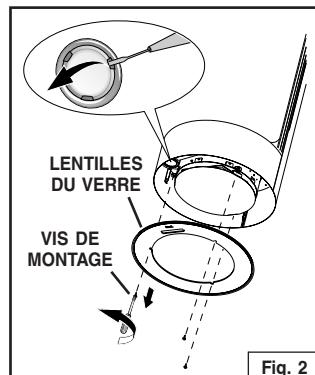
## AMPOULES HALOGÈNES

Cette hotte de cuisine nécessite six ampoules halogènes (Type T3, 12 V, 20 W max., base G4).

**AVERTISSEMENT :** Désactivez toujours l'alimentation avant d'effectuer toute opération sur l'appareil.

Pour changer les ampoules :

1. Retirez la lentille de verre en dévissant les (3) vis de montage. Fig. 2.
2. Déposez avec soin la lentille de verre sans imposer aucune tension sur les fils de contrôle.
3. Ouvrez le couvercle en faisant levier sur les fentes prévues à cet effet. Ne touchez pas les ampoules de rechange à mains nues!
4. Remplacez par des ampoules halogènes de Type T3, 12 V, 20 watts max à base G4.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour assurer les performances de l'appareil, entretenez-le de manière appropriée.

### Moteur

Le moteur est lubrifié en permanence et aucun graissage n'est nécessaire. Si les roulements du moteur font un bruit excessif ou inhabituel, remplacez le moteur par une pièce de rechange identique. Remplacez aussi les hélices.

### Filtres à graisse

Le filtre à graisse devrait être nettoyé fréquemment, normalement lorsque l'alarme du filtre se déclenche. Utilisez une solution détergente chaude. Le filtre à graisse peut être mis dans le lave-vaisselle.

Nettoyez tous les filtres en métal dans le lave-vaisselle avec un détergent sans phosphate. Si vous utilisez un détergent phosphaté ou selon le type d'eau, il est possible que le filtre se décolore, mais cela n'affectera aucunement ses performances. Cette décoloration n'est pas couverte par la garantie.

Consultez la section « INSTALLATION DES FILTRES » pour connaître les instructions de retrait et d'installation.

### Filtre de recirculation non canalisé

Le filtre de recirculation non canalisé doit être changé tous les 6 mois. Si votre style de cuisine engendre beaucoup de graisse, par exemple si vous faites souvent de la friture ou utilisez un wok, remplacez-le plus souvent. Consultez la section « INSTALLATION DES FILTRES » de la page 15 pour connaître les instructions de retrait et d'installation.

### Nettoyage de l'acier inoxydable

#### À FAIRE :

- Nettoyez régulièrement l'acier inoxydable avec un chiffon ou un torchon enduit d'eau chaude et de savon doux ou de liquide vaisselle.
- Nettoyez toujours dans le sens des lignes de polissage d'origine.
- Rincez toujours à l'eau claire (2 ou 3 fois) après le nettoyage. Essuyez complètement.
- Vous pouvez aussi utiliser un nettoyant spécial pour acier inoxydable d'électroménagers.

#### À NE PAS FAIRE :

- N'utilisez pas de laine d'acier inoxydable ni d'autres racloirs pour enlever la saleté difficile à éliminer.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage durs ou abrasifs.
- Ne laissez pas la poussière s'accumuler.
- Maintenez la hotte à l'abri de la poussière de plâtre ou d'autres résidus de construction. Pendant la construction/les rénovations, couvrez la hotte afin d'éviter qu'aucune poussière n'adhère aux surfaces en acier inoxydable.

### À éviter : Quand vous choisissez un détergent

- Tous les produits de nettoyage contenant de l'eau de Javel attaquent l'acier inoxydable.
- Tous les produits contenant du chlore, du fluor, de l'iode ou du bromure provoquent une détérioration rapide des surfaces.
- Tous les produits combustibles utilisés pour le nettoyage, tels que l'acétone, l'alcool, l'éther, le benzène sont extrêmement explosifs et ne doivent jamais être employés à proximité d'une table de cuisson.

## PRÉPARATION DE LA HOTTE

Déballez la hotte et vérifiez le contenu de l'emballage.

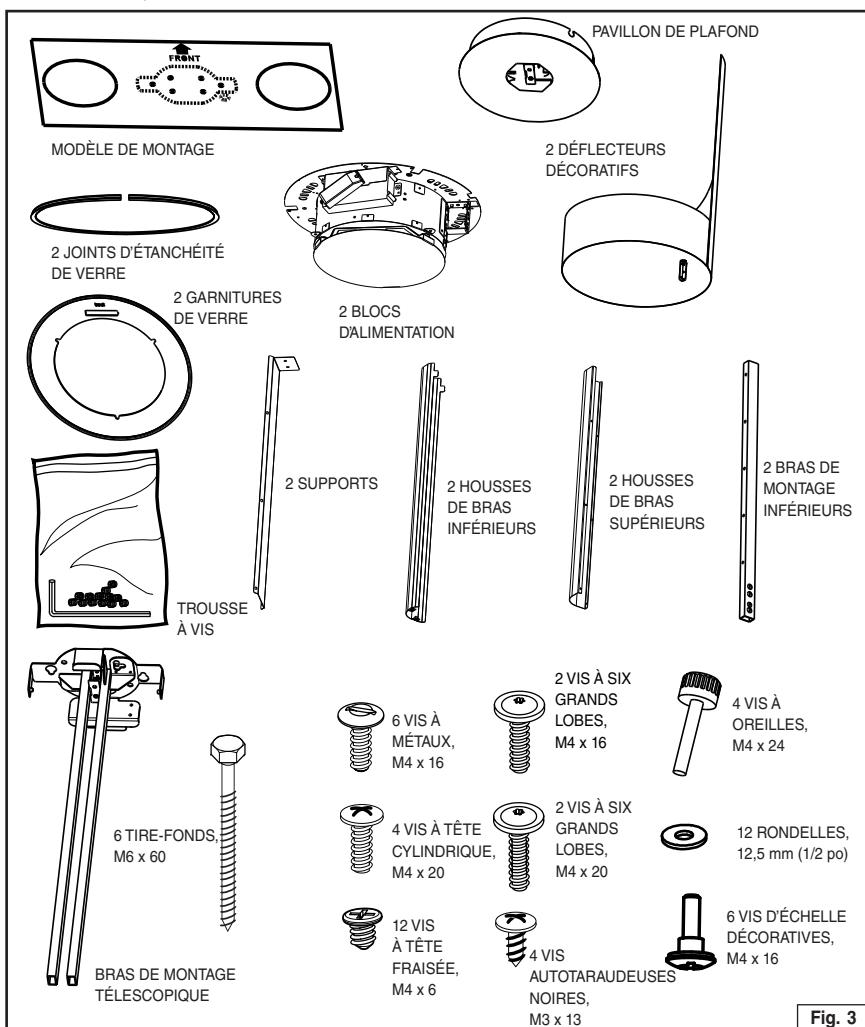
Il doit comprendre :

- 2 - Bloc d'alimentation
- 1 - Pavillon de plafond
- 2 - Déflecteur décoratif
- 1 - Bras de montage télescopique
- 2 - Joint d'étanchéité de verre
- 2 - Garniture de verre
- 2 - Bras de support inférieurs
- 2 - Support
- 2 - Housse de bras supérieur
- 2 - Housse de bras inférieur
- 6 - Tire-fonds, M6 x 60

- 12 - Rondelles, 12,5 mm (1/2 po)
- 2 - Vis à six grands lobes, M4 x 16
- 2 - Vis à six grands lobes, M4 x 20
- 6 - Vis d'échelle décoratives, M4 x 16
- 4 - Vis à tête cylindrique, M4 x 20
- 6 - Vis à métaux, M4 x 16
- 12 - Vis à tête fraisée, M4 x 6
- 4 - Vis autotaraudeuses noires, M3 x 13
- 4 - Vis à oreilles, M4 x 24
- 2 - Trousse à vis contenant :

  - 12 - Vis de blocage M6
  - 1 - Clé Allen

- 1 - Modèle de montage
- 1 - Instructions d'installation



## **EXIGENCES STRUCTURALES**

Le poids total de la hotte fournie est de 45,4 kg (100 lb). Il faut tenir compte de considérations structurales spéciales pour assurer une installation appropriée. Les supports de montage doivent être montés sur un bois d'œuvre nominal de 5 cm (2 po). Les ancrages muraux creux de toute sorte ne doivent pas être utilisés. Fig. 4.

### **DÉTAILS BRUTS**

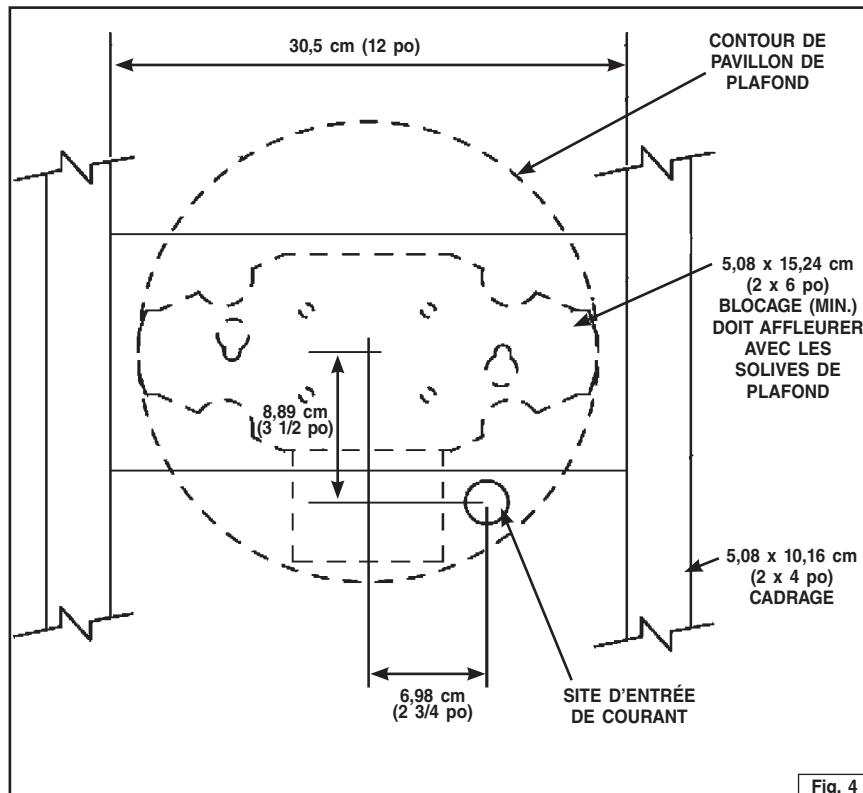


Fig. 4

### **ÉLECTRICITÉ BRUTE**

Cette hotte est câblée par une boîte de jonction qui se trouve dans le pavillon de hotte. Le courant d'entrée devrait se trouver à l'endroit indiqué dans les dessins plus haut.

**AVERTISSEMENT : Le câblage électrique doit être réalisé par une personne qualifiée, conformément aux réglementations et normes en vigueur.**

## **INSTALLEZ LES SUPPORTS SUPÉRIEURS**

**Remarque : les housses se montent entre le bras télescopique et sur le support de plafond.**

1. Installez les supports supérieurs les bras de montage télescopique en utilisant (2) vis à six grands lobes M4 x 20. Fig. 5 et Fig. 6. Retirez le revêtement protecteur.

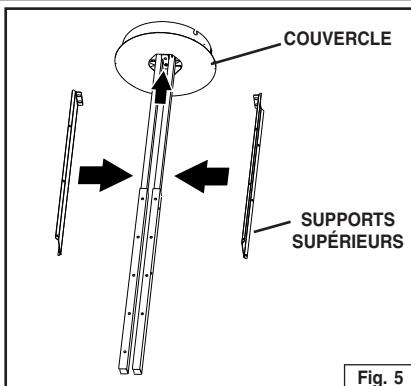


Fig. 5

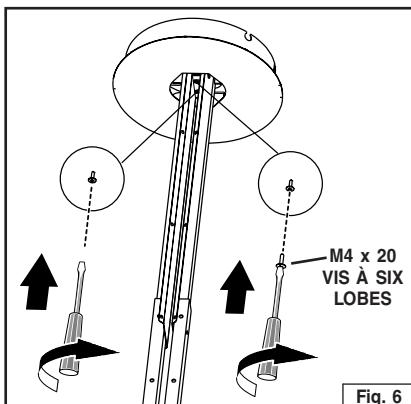


Fig. 6

## **MONTEZ LES BRAS DE MONTAGE TÉLESCOPIQUE**

1. Collez le modèle de montage en place et percez (6) trous de 3 mm (1/8 po) de diamètre aux sites centraux illustrés. Fig. 7. À la fin, retirez le modèle du plafond.

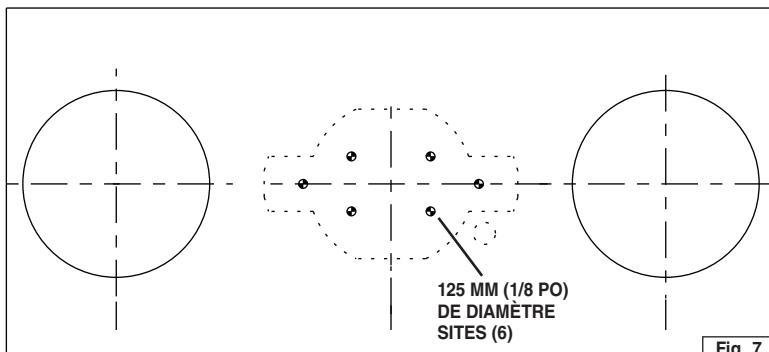


Fig. 7

2. Montez le bras télescopique. Fixez avec les (2) tire-fonds M6 x 60 avec (2) rondelles de 12,5 mm - faites d'abord les deux fentes de trous de serrure (2 boulons/bras). Assurez-vous que les bras sont perpendiculaires au plafond. Fig 8.
3. Fixez les quatre (4) autres tire-fonds M6 X 60 restants par bras. Fig. 9.
4. Installez l'auvent de plafond et attachez avec (2) vis à six grands lobes M4 x 16. Fig. 10. (Il faudra le retirer lorsque vous ferez les connexions électriques.)

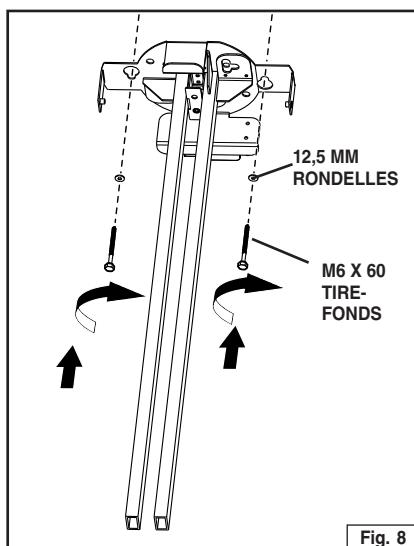


Fig. 8

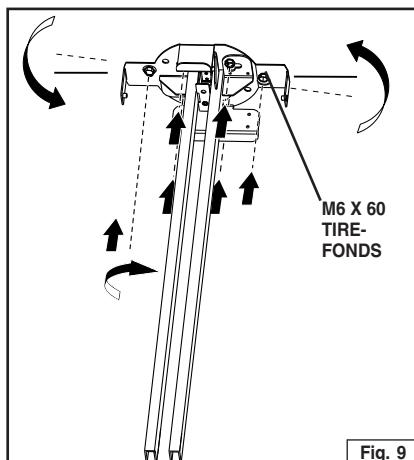


Fig. 9

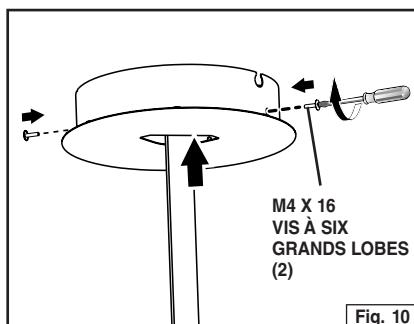


Fig. 10

5. Attachez les bras de support inférieur à chaque bloc d'alimentation. Glissez le bras de support à travers la fente dans le rebord du bloc d'alimentation. Fig 11.
6. Fixez le bras au rebord du bloc d'alimentation avec (1) vis autotaraudeuse M3 x 13 mm. Fig. 12.
7. Continuez à attacher le bras au bloc d'alimentation avec (2) vis à oreilles M4 x 24 mm. Fixez une troisième vis à oreilles M4 x 24 mm à l'insertion filetée dans le rebord du bloc d'alimentation. Cette vis sera utilisée pour niveler le bloc plus tard. Fig. 13.
8. Insérez 12 vis de blocage dans chaque bras de support inférieur. Assurez-vous que les vis ne ressortent pas dans la section inférieure du bras. Fig. 14.

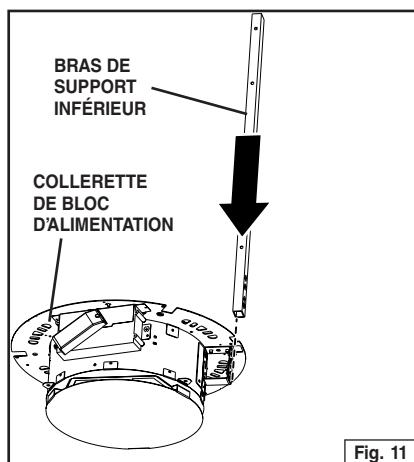


Fig. 11

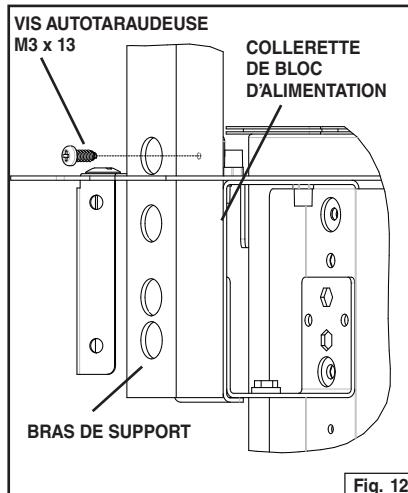


Fig. 12

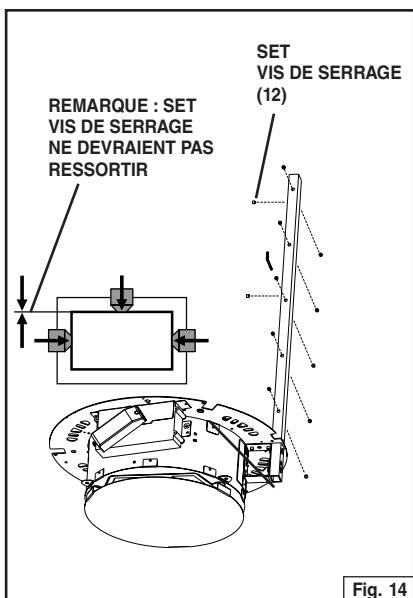


Fig. 14

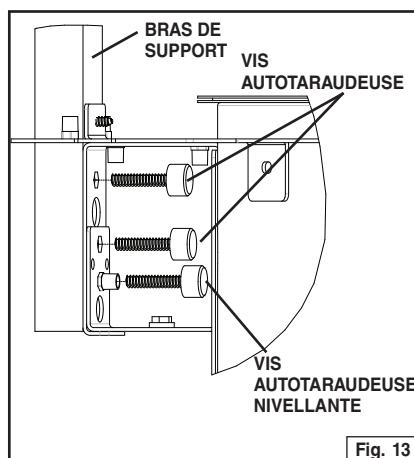


Fig. 13

9. Déterminez la hauteur de montage.

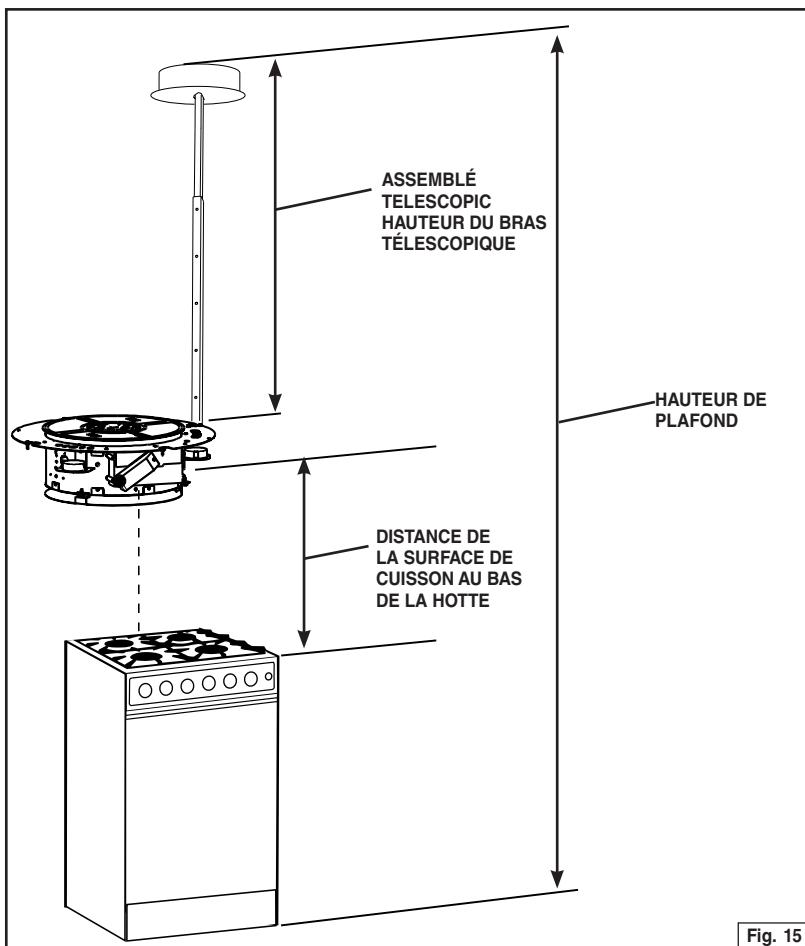


Fig. 15

Hauteur du plafond	Distance de la table de cuisson au bas de la hotte	Hauteur du bras télescopique assemblé
2,4 m (8 pi)	60 cm (24 po)	88,4 cm (33,25 po)
2,4 m (8 pi)	63,5 cm (25 po)	81,3 cm (32,25 po)
2,4 m (8 pi)	66 cm (26 po)	79,4 cm (31,25 po)
2,4 m (8 pi)	68,6 cm (27 po)	76,8 cm (30,25 po)
2,7 m (9 pi)	60 cm (24 po)	114,9 cm (45,25 po)
2,7 m (9 pi)	66 cm (26 po)	109,8 cm (43,25 po)
2,7 m (9 pi)	71 cm (28 po)	104,7 cm (41,25 po)
2,7 m (9 pi)	73,7 (29 po)	102,2 cm (40,25 po)
2,7 m (9 pi)	75 cm (30 po)	99,7 cm (39,25 po)

10. Installez le bras de support inférieur dans le bras supérieur à la hauteur de montage voulue. Resserrez les vis de serrage en vous assurant qu'au moins (5) vis soient en contact avec le bras supérieur. Fig. 16. Répétez pour le deuxième appareil.
11. Mettez les deux appareils à niveau avec la surface de la table de cuisson utilisant la vis autotaraudeuse nivelaute. Fig. 17.

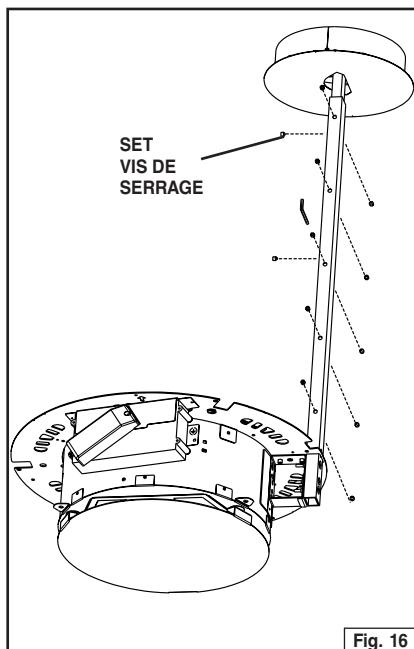


Fig. 16

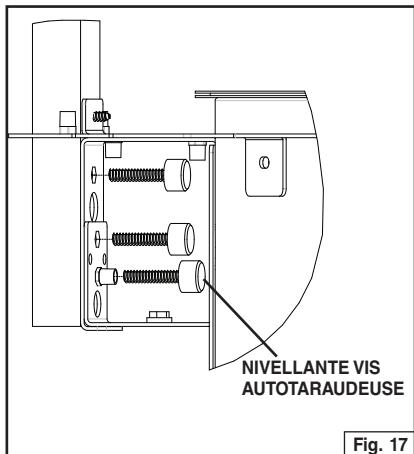


Fig. 17

## INSTALLEZ LE CÂBLAGE

1. Abaissez le pavillon du plafond. Attachez les deux câbles de courant aux bras de support. Insérez les fils sur le réducteur de tension et dans la boîte de jonction. Installez les fils en resserrant le réducteur de tension. Établissez les connexions de courant Fig. 18.
2. Acheminez les câbles de sécurité le long des bras de support et insérez les supports de câble comme illustré dans la Fig. 19. Répétez pour chaque bloc d'alimentation.
  - A. Poussez le câble à travers les tiges de support et dans la cavité de la hotte.
  - B. Glissez la rondelle et le serre-câble avec l'écrou sphérique sur le câble. Notez que l'écrou sphérique doit être reculé un peu du serre-câble et poussé (compression à ressort) en glissant l'assemblage sur le câble.
  - C. Poussez le serre-câble jusqu'au dessus de la hotte tout en poussant vers le bas sur l'écrou sphérique. Fig. 19.
  - D. Lorsque l'assemblage est jusqu'au haut à l'intérieur de la hotte, resserrez entièrement l'écrou sphérique. Fig. 20.
  - E. Coupez le surplus de câble.
3. Installez l'auvent de plafond et attachez avec (2) vis à six grands lobes M4 x 16. Fig. 21. Retirez le revêtement protecteur.

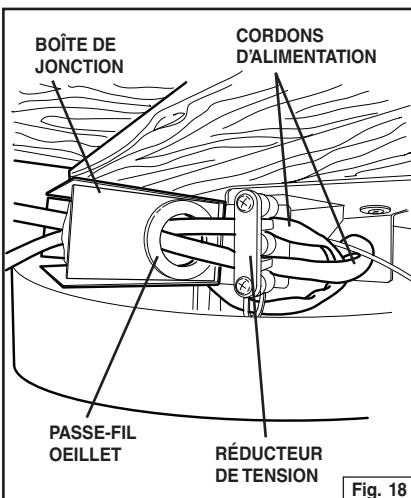


Fig. 18

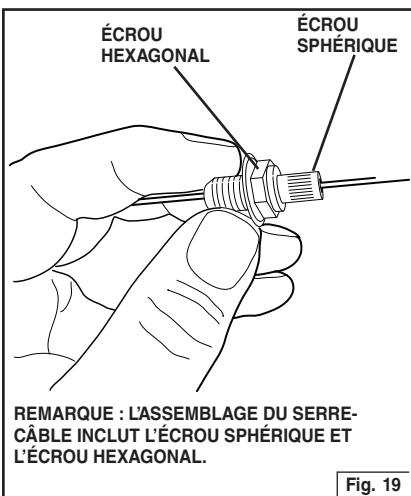


Fig. 19

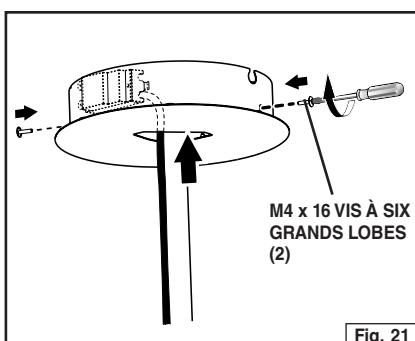


Fig. 21

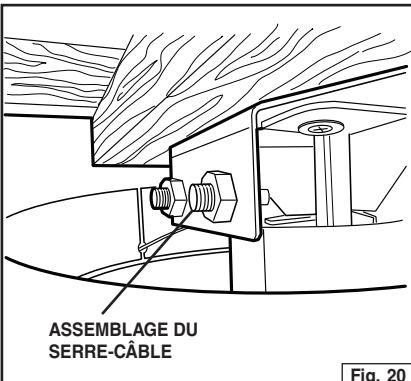


Fig. 20

## INSTALLATION DES HOUSSES DE BRAS

1. Installez les (2) housses de bras supérieur aux supports supérieurs avec (12) vis à tête fraîsée M4 x 6. Retirez le revêtement protecteur. Fig. 22 et Fig. 23.
2. Attachez les housses de bras inférieur avec (4) vis à tête cylindrique M4 x 20. Retirez le revêtement protecteur. Fig. 24 et Fig. 25.
3. Repliez les deux oreilles de la housse du bras inférieur sur la housse du bras supérieur. Répétez pour l'autre housse. Fig. 26.

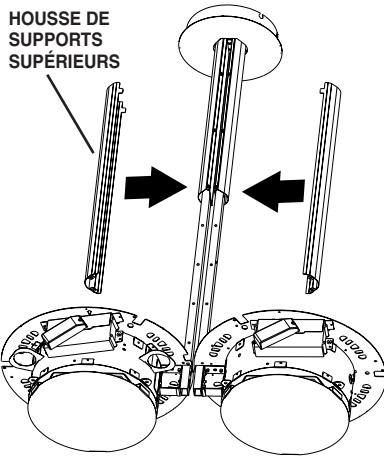


Fig. 22

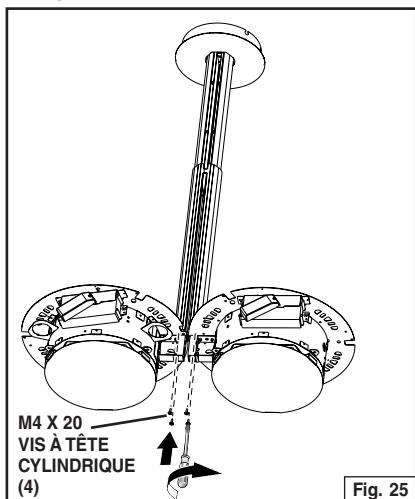


Fig. 25

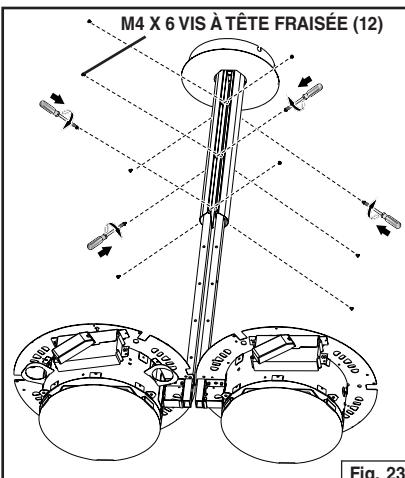


Fig. 23

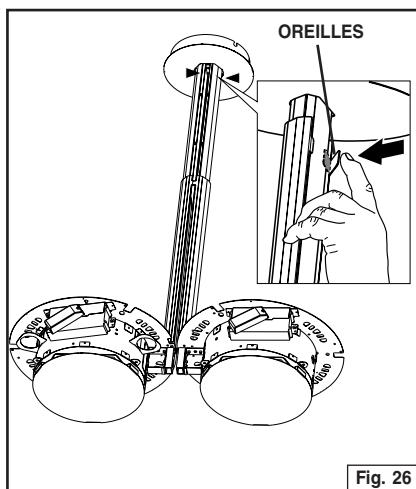


Fig. 26

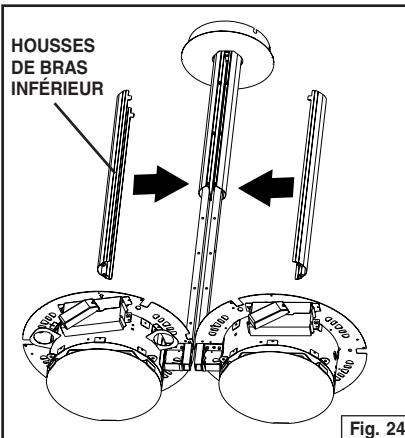


Fig. 24

## **INSTALLEZ LES DÉFLECTEURS DÉCORATIFS**

1. Glissez d'abord le déflecteur entre les bras de support. Assurez-vous que les supports d'attache sont au-dessus du rebord du bloc d'alimentation. Fig. 27 et Fig. 28.
2. Tournez le déflecteur décoratif pour que les trous du déflecteur correspondent à ceux de la collarette. Fixez le déflecteur avec (3) vis à métaux M4 x 16. Fig. 29. Retirez le revêtement protecteur. Répétez pour le deuxième déflecteur.

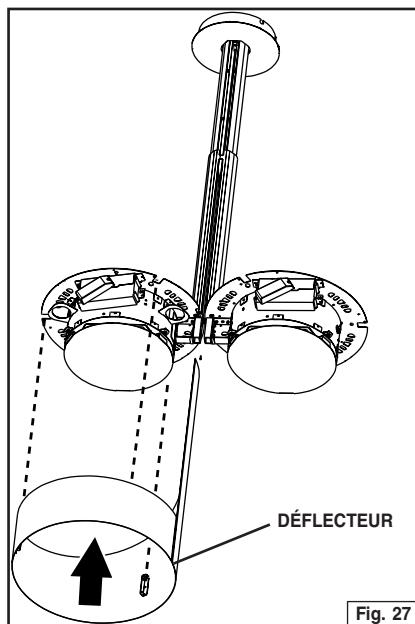


Fig. 27

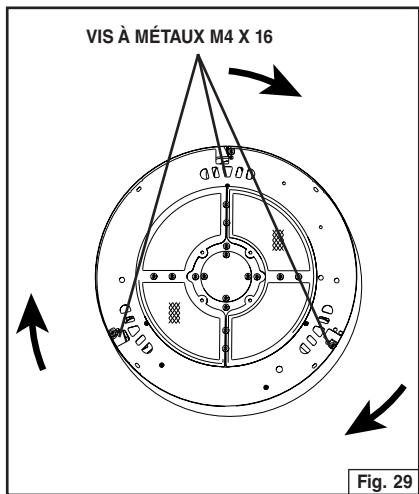


Fig. 29

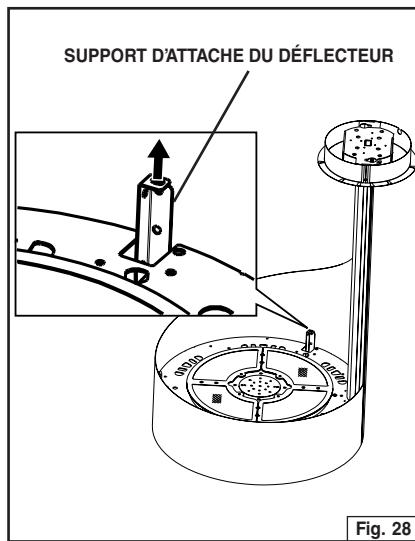
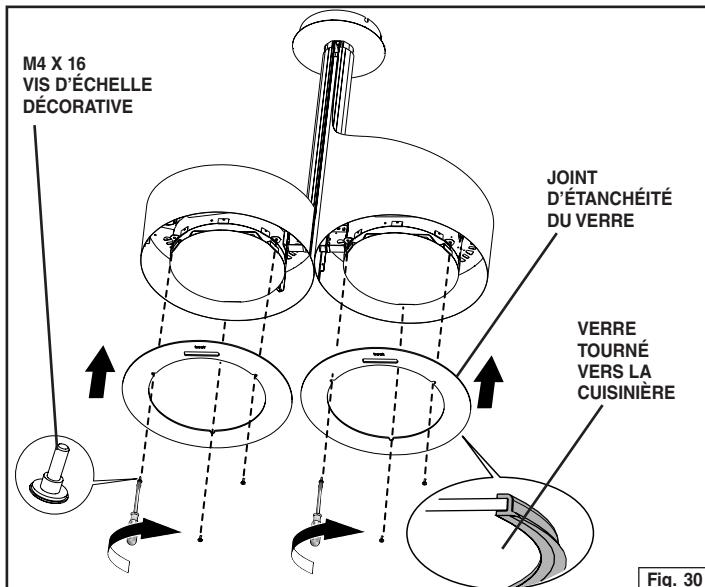
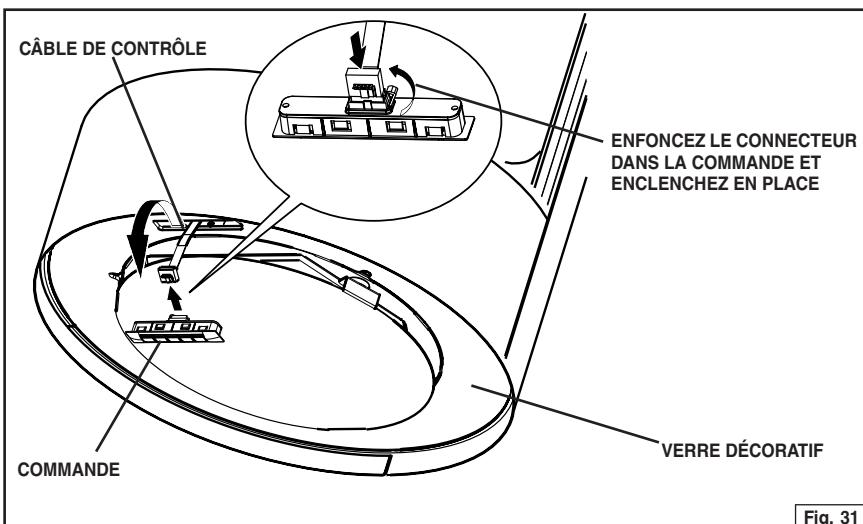


Fig. 28

3. Attachez le joint d'étanchéité de verre au verre comme illustré et répétez pour le deuxième. Fig. 30.
4. Tirez le fil de contrôle à travers l'ouverture de verre. Attachez le verre avec (3) vis d'échelle décoratives M4 x 16. Fig 30. Répétez pour le deuxième verre.

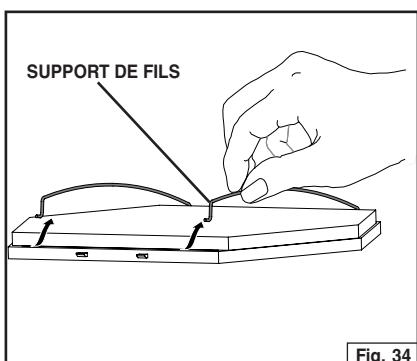
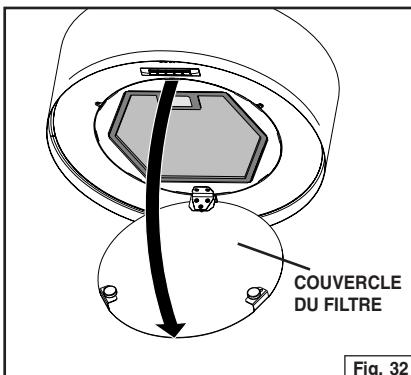


5. Attachez le câble de commande à la commande. Fig. 31.
6. Enclenchez la commande dans le verre décoratif. Fig. 31.



## **INSTALLATION DES FILTRES**

1. Retirez le filtre; retirez tous les revêtements protecteurs des filtres.
  - A. Balancez le couvercle du filtre vers le bas. Fig. 32.
  - B. Retirez le filtre en enfonçant la languette et en balançant le filtre vers le bas. Fig. 33.
  - C. Retirez le filtre à charbon en retirant les supports de fils du filtre principal. Fig. 34.
2. Répétez l'étape 1 et replacez les filtres.
3. Retirez tous les revêtements protecteurs de la hotte.



## **GARANTIE**

### **GARANTIE LIMITÉE DE UN AN POR LOS PRODUCTOS BEST**

Broan-NuTone LLC (Broan-NuTone) garantit à l'acheteur consommateur original de produits Best qu'ils sont exempts de vice de matériaux ou de fabrication pour une période d'un an à compter de la date d'achat original. IL N'Y A PAS D'AUTRES GARANTIES, EXPRIMÉES OU IMPLICITES, INCLUANT MAIS NON LIMITÉES AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE DANS UN BUT PARTICULIER.

Durant cette période d'un an, Broan-NuTone, à sa discréction, réparera ou remplacera gratuitement tout produit ou pièce qui s'avèrera défectueuse et ayant été utilisé normalement et d'une manière non abusive.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX TUBES FLUORESCENTS ET AUX DÉMARREURS, NI AUX AMPOULES HALOGÈNES OU INCANDESCENTES, FUSIBLES, FILTRES, CONDUITS, CAPUCHONS DE TOIT, CAPUCHONS MURAUX ET AUTRES ACCESSOIRES POUR CONDUITS. Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service normal ou (b) tout produit ou pièce endommagé à la suite d'un mauvais usage, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inadéquat ou d'une réparation (autre que par Broan-NuTone), d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme au mode d'installation recommandé. La durée de toute garantie implicite est limitée à une période de un an tel que spécifié pour la garantie exprimée. Certains États ou provinces ne permettent pas de limitation de la durée d'une garantie implicite. Cette condition ne s'applique donc peut-être pas dans votre cas.

L'ENGAGEMENT DE BROAN-NUTONE À RÉPARER OU À REMPLACER, AU CHOIX DE BROAN-NUTONE, SERA LA SEULE OBLIGATION EXCLUSIVE SOUS CETTE GARANTIE. BROAN-NUTONE NE SE TIENDRA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX AYANT UN LIEN DIRECT OU INDIRECT AVEC L'UTILISATION OU LA PERFORMANCE DE SES PRODUITS. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages directs ou indirects. Cette condition ne s'applique donc peut-être pas dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une province à l'autre ou d'un État à l'autre. Cette garantie annule toutes les garanties précédentes.

Pour le service sous garantie, vous devez (a) aviser Broan-NuTone à l'adresse ou numéro de téléphone mentionnée ci-dessous, (b) donner le numéro de modèle et l'identification de la pièce et (c) décrire la nature de tout défaut dans le produit ou la pièce. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat original du produit en question.

Au USA - BEST® Hartford, Wisconsin 800-558-1711

Au Canada - BEST® Drummondville, QC 866-737-7770  
www.BestRangeHoods.com

## PIÈCES DE RECHANGE

N° DE RÉFÉRENCE	N° DE PIÈCE	DESCRIPTION
1	B08092783	CADRE
5	B03115221	GRIL
9	B08087691	FILTRE À GRAISSE
14	B02300976	CONDENSATEUR
26	B02300891	AMPOULE
37	B02300804	MANETTE
38	B03292357	BOÎTE DE CARTE DE CIRCUIT ÉLECTRIQUE
39	B03294033	COUVERCLE DE BOÎTE DE CARTE DE CIRCUIT ÉLECTRIQUE
48	B02310731	MOTEUR (SENS HORAIRE)
50	B03294349	SUPPORT DE SOUFFLANTE
53	B03204177	RONDELLE EN CAOUTCHOUC
76	B02005214	VITRE SUPÉRIEURE
114	B03292499	FILS D'ACHEMINEMENT
115	BE3348996	BOÎTE DE CONNEXION DE CÂBLE D'ALIMENTATION
116	BE3334252	COUVERCLE DE BOÎTE DE CONNEXION DE CÂBLE D'ALIMENTATION
118	BE3350690	CANALISATION EXT. INFÉRIEURE
119	BE3350691	CANALISATION EXT. SUPÉRIEURE
124	B02011387	OSSATURE TÉLESCOPIQUE INFÉRIEURE
125	B08093200	OSSATURE TÉLESCOPIQUE SUPÉRIEURE
144	B03292287	BUTOIR DE FILS
151	B032920200	ARRÊT DE FILS DE BOÎTIER ÉLECTRIQUE
154	B03202286	BUTÉE DE CÂBLE D'ALIMENTATION
195	BE3350719	SUPPORT
202	B03292290	BUTÉE DE RÉFLECTEUR
208	B02300861	TRANSFORMATEUR
312	B08092785	PANNEAU INTÉRIEUR
332	B08093199	COUVERCLE
362	B02011377	RESSORT DE VISIÈRE DE PRÉSENTATION
415	B03202291	GUIDE-CÂBLE
	B03202442	GUIDE-CÂBLE
	B03299169	GUIDE-CÂBLE
474	B02300798	AMPOULE HALOGÈNE
477	B02011376	FERMETURE
AQI	B06108625	ENSEMBLE DE TABLEAU DE COMMANDE
*	B06103994	ASSEMBLAGE DE CONDENSATEUR (INCLUT N° DE RÉFÉRENCE 14, 38, 39, 151)
*	B06145147	ENSEMBLE DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE (INCLUT N° DE RÉFÉRENCE 14, 38, 39, 60, 67, 144, 151, 166, 208)
*	B080810953	JEU DE RACCORD (INCLUT N° DE RÉFÉRENCE 154)

## PIÈCES DE RECHANGE

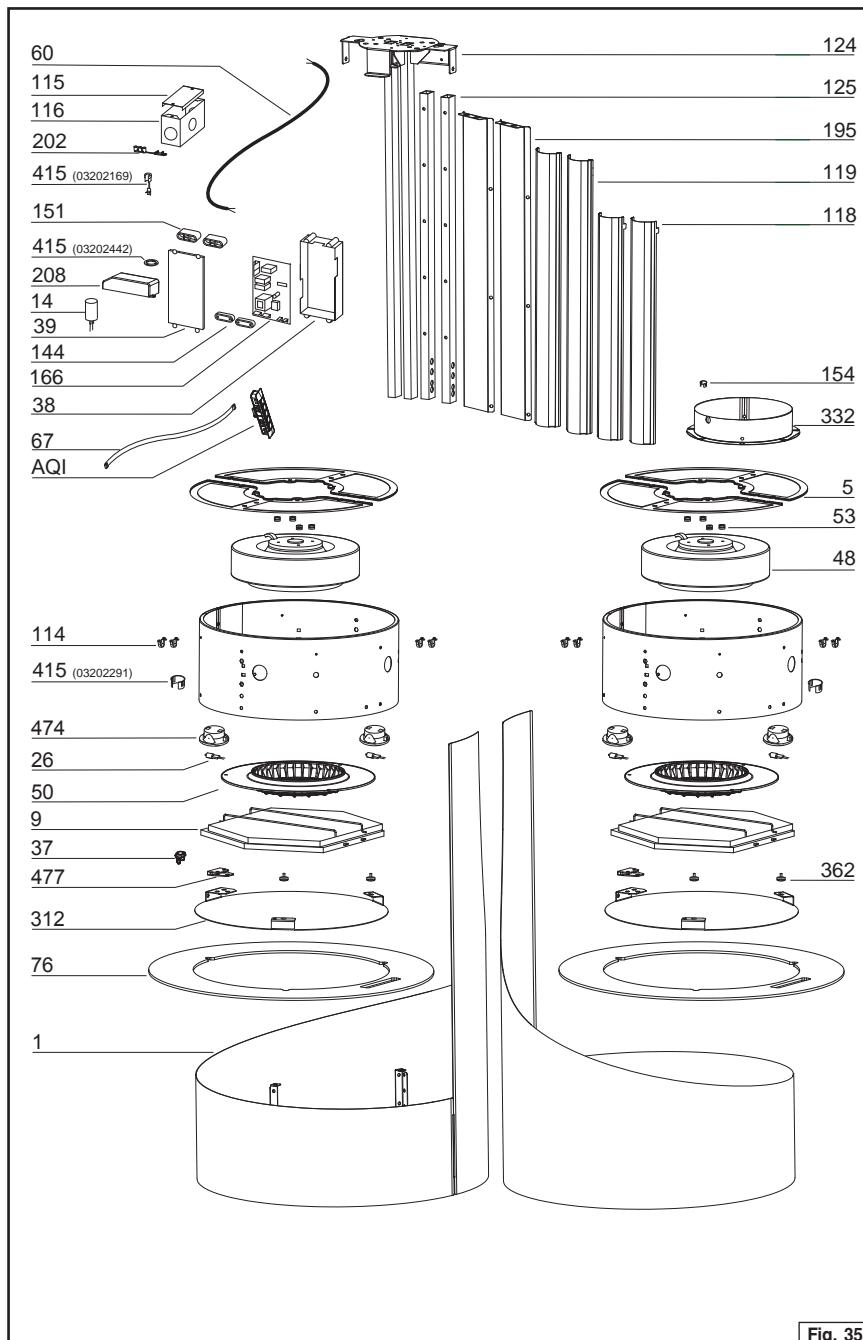
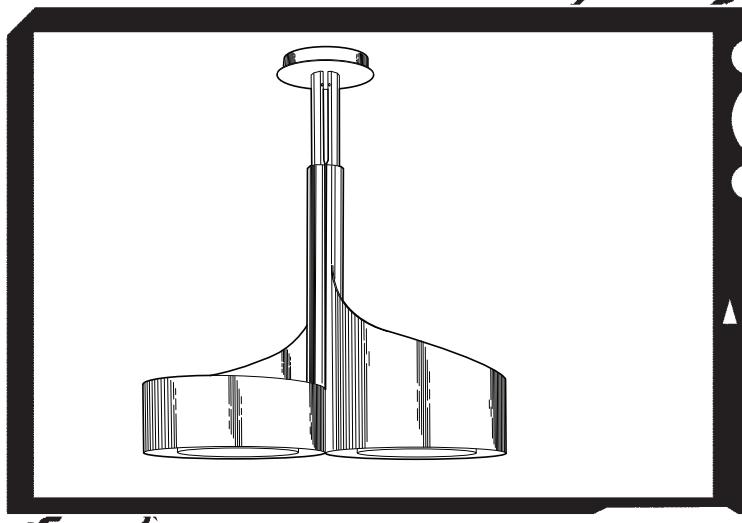


Fig. 35

99044741A

# best®



## Modelo IM32I100SP

ENGLISH.....	2
FRANÇAIS .....	21
ESPAÑOL.....	41

En EE.UU.: BEST Hartford, Wisconsin  
En CANADÁ: BEST Drummondville, QC, Canadá

REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA EN: [www.BestRangeHoods.com/register](http://www.BestRangeHoods.com/register)  
Para obtener información adicional visite [www.BestRangeHoods.com](http://www.BestRangeHoods.com)

## **LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

### **⚠ PARA COCINAS DOMÉSTICAS SOLAMENTE ⚠**

#### **⚠ ⚡ ADVERTENCIA**

**PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, RESPETE LO SIGUIENTE:**

1. Utilice esta unidad sólo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante a la dirección o el número de teléfono que aparecen en la garantía.
2. Antes de realizar el mantenimiento de la unidad o de limpiarla, desconecte la energía en el panel de servicio y bloquéelo para evitar conectar la energía accidentalmente. Cuando no se pueda bloquear el mecanismo de desconexión, fije firmemente un dispositivo de advertencia que se destaque, como una etiqueta, en el panel de servicio.
3. Una persona capacitada debe realizar el trabajo de instalación y el cableado eléctrico conforme a los códigos y estándares correspondientes, incluidos los códigos y estándares de construcción de resistencia al fuego.
4. Es necesario que haya suficiente aire para que se produzca una combustión adecuada y los gases de los equipos que consumen combustible se puedan evacuar a través del conducto de humo (chimenea) para evitar el contratiraje. Siga las directrices y las normas de seguridad del fabricante del equipo de calefacción como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA) y la Sociedad Americana de Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers, ASHRAE) y las autoridades de códigos locales.
5. Cuando realice cortes o perforaciones en paredes o techos, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios públicos ocultos.
6. Los ventiladores entubados siempre deben ventilarse hacia el exterior.
7. No utilice esta unidad con un dispositivo de control de velocidad de estado sólido independiente.
8. Para reducir el riesgo de incendios, sólo utilice entubados de metal.

#### **INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA**

Este artefacto se debe conectar a tierra. En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este artefacto está equipado con un cable que tiene un alambre de conexión a tierra con un enchufe con descarga a tierra. El enchufe debe conectarse en un tomacorriente que esté instalado y conectado a tierra correctamente.

**ADVERTENCIA:** la conexión a tierra incorrecta puede crear riesgo de descarga eléctrica.

Consulte a un electricista capacitado si no comprende por completo las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas sobre si el artefacto está conectado a tierra correctamente.

No utilice un cable alargador. Si el cable de alimentación eléctrica es demasiado corto, pida a un electricista capacitado que instale un tomacorriente cerca del artefacto.

## ADVERTENCIA

### PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS POR GRASA EN LA COCINA:

- A. Nunca deje las unidades de superficie sin cuidado en graduaciones altas. Los derrames por ebullición generan humos y derrames grasosos que pueden encenderse. Caliente aceites lentamente en una graduación baja o media.
- B. Siempre ENCIENDA la campana cuando cocine con mucho calor o cuando flambea alimentos (por ejemplo crepes Suzette, cerezas jubileo, filete flambeado a la pimienta).
- C. Limpie los ventiladores con frecuencia. No se debe dejar acumular grasa en el ventilador ni en el filtro.
- D. Utilice una cacerola del tamaño adecuado. Siempre utilice utensilios de cocina apropiados para el tamaño del elemento de la superficie.

### PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES EN CASO DE UN INCENDIO POR GRASA EN LA COCINA, RESPETE LO SIGUIENTE: \*

1. SOFOQUE LAS LLAMAS con una tapa bien ajustada, una bandeja para hornear o una bandeja metálica y luego apague el quemador. SEA PRECAVIDO PARA EVITAR QUEMADURAS. Si las llamas no se apagan inmediatamente, SALGAY LLAME A LOS BOMBEROS.
2. NUNCA TOQUE UNA CACEROLA EN LLAMAS: puede quemarse.
3. NO USE AGUA, incluso toallas o repasadores húmedos: se producirá una explosión de vapor violenta.
4. Utilice un extintor de incendios SÓLO si:
  - A. Sabe que tiene un extintor de incendios Clase ABC y sabe cómo utilizarlo.
  - B. El incendio es pequeño y está contenido en el área donde comenzó.
  - C. Se está llamando a los bomberos.
  - D. Puede combatir el incendio de espaldas hacia una salida.

\* Según los "Consejos de seguridad para incendios en la cocina" publicado por la NFPA.

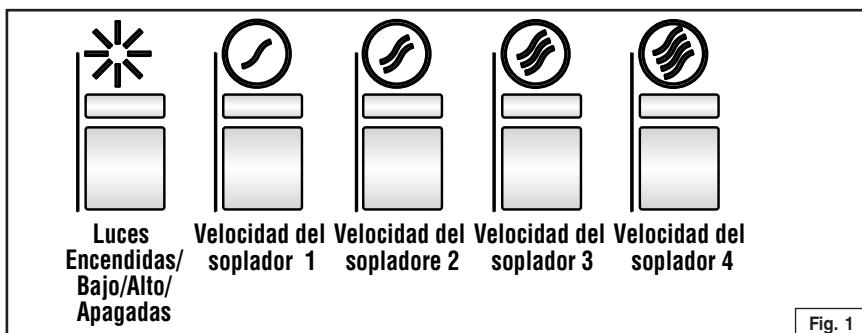
## PRECAUCIÓN

1. Sólo para uso en interiores.
2. Para reducir el riesgo de incendios y eliminar el aire correctamente, asegúrese de dirigir el aire hacia afuera. No dirija el aire de escape en espacios dentro de paredes o techos ni en áticos, sótanos o garajes.
3. Sea cuidadoso cuando use agentes de limpieza o detergentes.
4. Evite usar productos alimenticios que produzcan llamas debajo de la campana para cocina.
5. Sólo para uso de ventilación general. No utilice este artefacto para purgar materiales y vapores explosivos o peligrosos.
6. Para evitar causar daños en el cojinete del motor y que los propulsores queden desbalanceados o ruidosos, mantenga el polvillo de paredes de yeso, polvo de construcción, etc. alejados de la unidad motriz.
7. El motor de la campana tiene relés térmicos que se apagan automáticamente si el motor se sobrecalienta. El motor se reiniciará cuando se enfrie. Si el motor se sigue apagando y reiniciando, realice el mantenimiento de la campana.
8. Para capturar mejor las impurezas de la cocina, la parte inferior de la campana debe tener un espacio de como mínimo 24" y como máximo 30" por encima de la superficie de cocción. Consulte la sección "Instalación del soporte de montaje" para obtener las restricciones de montaje.
9. Se recomienda que haya dos instaladores debido al gran tamaño y peso de esta campana.
10. Este producto está equipado con un termostato que puede iniciar el soplador automáticamente. Para reducir el riesgo de lesiones y evitar conectar la energía accidentalmente, desconecte la energía en el panel de servicio y bloquéelo o etiquételo.
11. Lea la etiqueta de especificación en el producto para obtener más información y requisitos.

## **FUNCIONAMIENTO**

### **Controles**

La campana se opera utilizando los (5) pulsadores ubicados en el borde interior de la campana. Fig. 1.



### **Retardo de 10 minutos**

Presione Velocidad del soplador 1, Velocidad del soplador 2 o Velocidad del soplador 3 durante dos segundos cuando el soplador esté funcionando a la velocidad seleccionada. El indicador LED ubicado debajo del botón comenzará a parpadear para mostrar la función de retardo. Luego de 10 minutos, el soplador se apagará automáticamente. Si cambia la velocidad durante el funcionamiento del temporizador, la función no se desactiva. Para desactivar la función, presione el botón con el LED parpadeante durante dos segundos. Nota: el retardo no está disponible para la Velocidad de soplador 4.

### **Alarma de filtro**

Luego de 30 horas de funcionamiento del soplador, la alarma del filtro de grasas se activa y todos los indicadores LED se encienden. La alarma se activa cuando el motor está apagado, y los indicadores LED continuarán encendidos durante 30 minutos. Para desactivar la alarma, presione cualquier botón de los controles durante dos segundos mientras los indicadores LED están encendidos.

Luego de 120 horas de funcionamiento del soplador, la alarma de filtro de carbón se activa y todos los indicadores LED parpadean. Esto indica que los filtros de carbón deben reemplazarse. La alarma se activa cuando el motor está apagado y los indicadores LED continuarán encendidos durante 30 minutos. Para desactivar la alarma, presione cualquier botón de los controles durante 2 segundos mientras los indicadores LED están encendidos.

### **HEAT SENTRY™**

La campana está equipada con un termostato HEAT SENTRY™. Este termostato es un dispositivo que encenderá o acelerará el soplador si detecta calor excesivo sobre la superficie de cocción.

- 1) Si el soplador está APAGADO: ENCIENDE el soplador en velocidad ALTA.
- 2) Si el soplador está ENCENDIDO en un ajuste de velocidad bajo: cambia el soplador a velocidad ALTA.

Cuando el nivel de temperatura descienda a normal, el soplador regresará a su ajuste original.

### **ADVERTENCIA**

El termostato HEAT SENTRY™ puede iniciar el soplador aún si la campana está APAGADA. Cuando sucede esto, es imposible APAGAR el soplador con su interruptor. Si debe detener el soplador, hágalo desde el panel eléctrico principal.

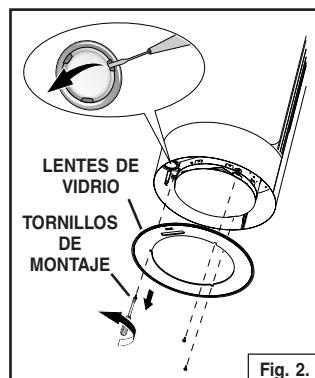
## FOCOS HALÓGENOS

Esta campana para cocina necesita seis focos halógenos (Tipo T3, de 12 Voltios, 20 Vatios máximos, G4 Base).

**ADVERTENCIA:** siempre desconecte el suministro eléctrico antes de realizar cualquier operación en el artefacto.

Para cambiar los focos:

1. Retire los lentes de vidrio quitando los (3) tornillos de montaje. Fig. 2.
2. Deposite cuidadosamente los lentes de vidrio sin aplicar fuerza sobre los cables de control.
3. Abra la tapa haciendo palanca desde las ranuras correspondientes. No toque los focos de repuesto con las manos sin protección.
4. Reemplácelos por focos tipo T3, de 12 Voltios, 20 Vatios máximos, G4 Base.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El mantenimiento adecuado de la campana para cocina garantizará el rendimiento correcto de la unidad.

### Motor

El motor está constantemente lubricado y nunca necesita engrase. Si los cojinetes del motor hacen un ruido excesivo o inusual, reemplace el motor con el mismo motor de servicio. También se debe reemplazar el propelador.

### Filtros de grasas

Los filtros de grasas se deben limpiar con frecuencia, generalmente cuando se enciende la alarma de filtro. Utilice una solución de detergente tibia para lavavajillas. El filtro de grasas es apto para lavavajillas.

Limpie los filtros que sean completamente de metal del lavavajillas con un detergente sin fosfato. Es posible que se produzca una decoloración del filtro si se usan detergentes con fosfato o como resultado del estado del agua local, pero esto no afectará el rendimiento del filtro. Esta decoloración no está cubierta por la garantía. Consulte la sección "INSTALACIÓN DE FILTROS" para obtener instrucciones de extracción e instalación.

### Filtro de recirculación sin entubar

El filtro de recirculación sin entubar se debe cambiar cada 6 meses. Reemplácelo más seguido si su estilo de cocina produce grasa adicional, como frituras y cocina en wok. Consulte la sección "INSTALACIÓN DE FILTROS" en la página 15 para obtener instrucciones de extracción e instalación.

### Limpieza del Acero Inoxidable

#### LO QUE SE DEBE HACER:

- limpiar regularmente con un paño limpio o un trapo empapado con agua tibia y jabón suave o detergente líquido.
- limpiar siempre en la dirección de las líneas pulidas originales.
- siempre enjuagar bien con agua limpia (2 ó 3 veces) después de la limpieza. Secar con un trapo por completo.
- también se puede utilizar un limpiador de acero inoxidable doméstico.

#### LO QUE NO SE DEBE HACER:

- usar esponjas de acero o acero inoxidable o raspadores para eliminar la suciedad persistente.
- usar limpiadores agresivos o abrasivos.
- permitir que se acumule suciedad.
- dejar que el polvo de yeso u otro residuo de construcción alcance la campana. Durante una construcción/renovación, cubra la campana para cocina para asegurarse de que el polvo no se pegue en la superficie de acero inoxidable.

### Cuando elija un detergente, evite lo siguiente:

- todos los limpiadores que contienen lejía, ya que atacarán el acero inoxidable.
- todos los productos que contienen: cloruro, fluoruro, yoduro o bromuro, porque deteriorarán las superficies rápidamente.
- todos los productos combustibles usados para limpiar, como acetona, alcohol, éter, benzol, etc., puesto que son altamente explosivos y nunca se deben usar cerca de la cocina.

## PREPARACIÓN DE LA CAMPANA

Desembale la campana y revise el contenido.

Debe recibir:

- 2 - Unidades motrices
- 1 - Toldo de techo
- 2 - Cubiertas decorativas
- 1 - Brazo de montaje telescópico
- 2 - Junta de vidrio
- 2 - Bordes de vidrio
- 2 - Brazos inferiores de soporte
- 2 - Soportes
- 2 - Cubiertas de brazo superior
- 2 - Cubiertas de brazo inferior
- 6 - Tornillos tirafondo M6 x 60

- 12 - Arandelas de 12.5 mm
- 2 - Tornillos Torx de cabeza grande M4 x 16
- 2 - Tornillos Torx de cabeza grande M4 x 20
- 6 - Tornillos step decorativos M4 x 16
- 4 - Tornillos de cabeza troncocónica M4 x 20
- 6 - Tornillos de máquina M4 x 16
- 12 - Tornillos de cabeza plana M4 x 6
- 4 - Tornillos para chapa negra M3 x 13
- 4 - Tornillos de mano M4 x 24
- 2 - Conjunto kit de tornillos que contienen:
  - 12 - Tornillos de instalación M6
  - 1 - Llave Allen
- 1 - Plantilla de montaje
- 1 - Instrucciones de instalación

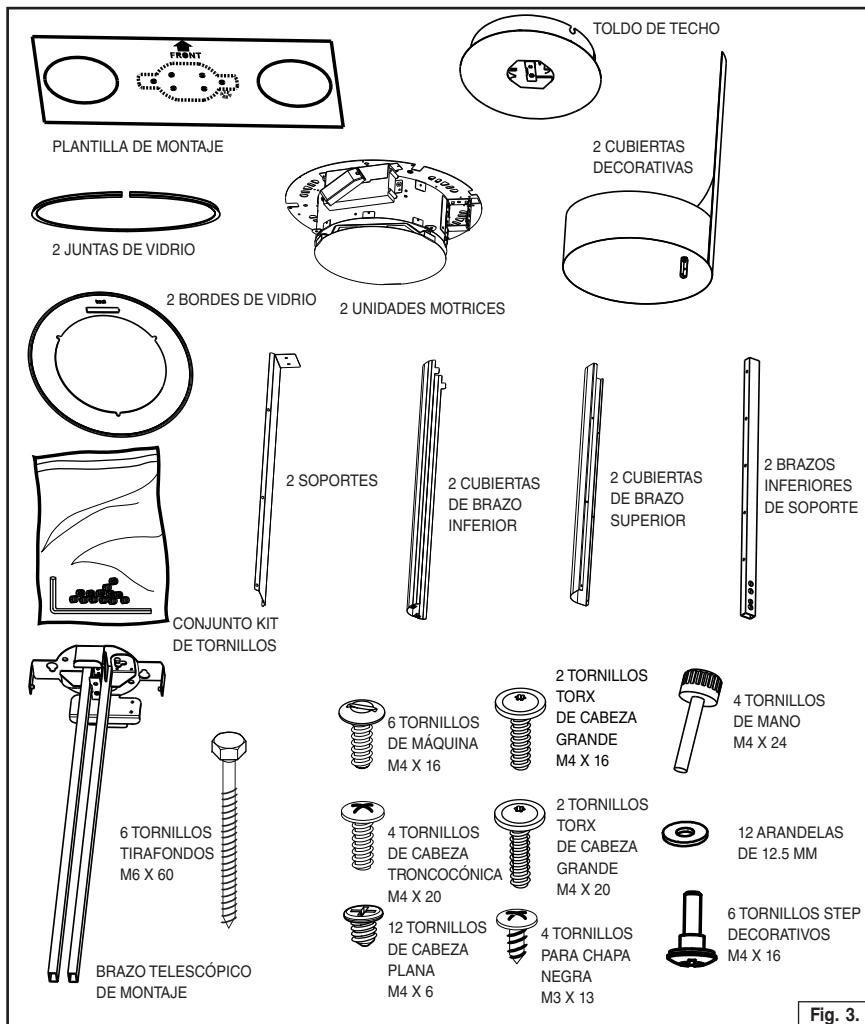


Fig. 3.

## REQUISITOS ESTRUCTURALES

El peso total de la campana es de 100 lb como se entrega. Para asegurar una correcta instalación, se deben tener en cuenta las consideraciones estructurales adecuadas. Los soportes de montaje se deben montar en un listón nominal de 2". Nunca deben usarse paredes de yeso huecas. Fig. 4.

### DETALLES DE INSTALACIÓN OCULTA

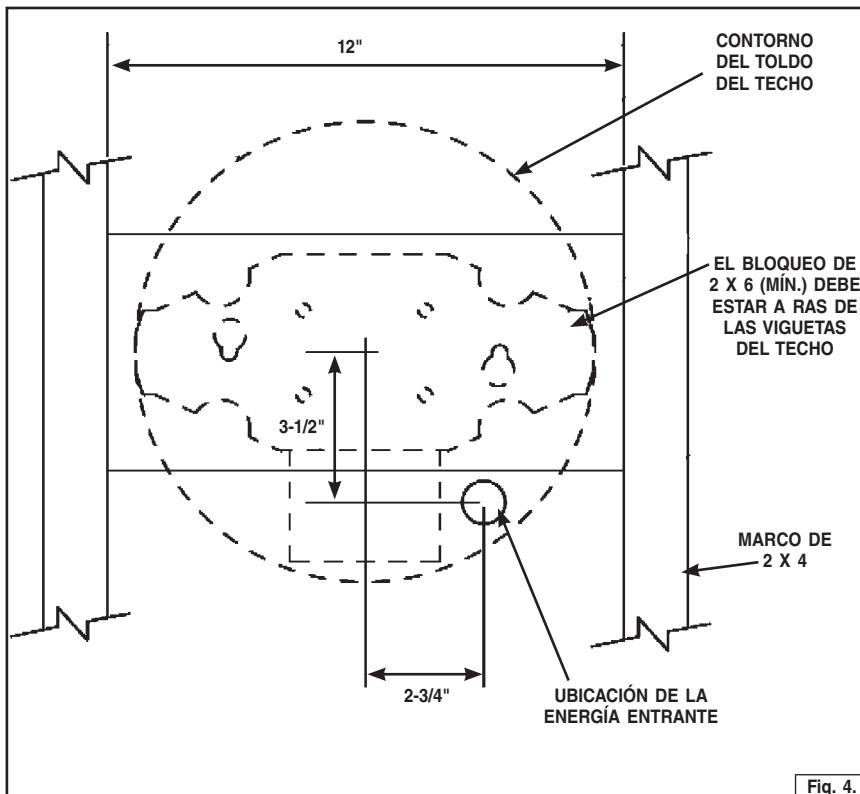


Fig. 4.

### INSTALACIÓN ELÉCTRICA OCULTA

Esta campana está conectada mediante cables a través de una caja de unión ubicada en el toldo de la campana. La energía entrante se debe ubicar como se muestra en las imágenes arriba.

**⚠ ADVERTENCIA:** una persona capacitada debe realizar el trabajo del cableado eléctrico conforme a los códigos y estándares correspondientes.

## INSTALACIÓN DE LOS SOPORTES SUPERIORES

Nota: las cubiertas deben colocarse entre el brazo telescopico y el montaje sobre el soporte del techo.

- Instale los soportes superiores para los brazos de montaje telescopicos utilizando (2) tornillos Torx de cabeza grande M4 x 20. Fig. 5 y Fig. 6. Quite el revestimiento de protección.

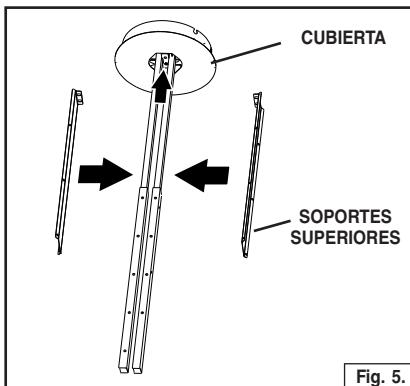


Fig. 5.

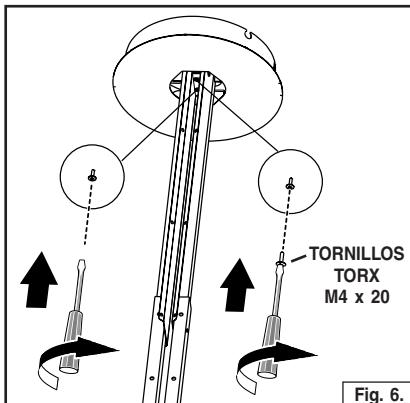


Fig. 6.

## MONTAJE DE LOS BRAZOS DE MONTAJE TELESCÓPICOS

- Pegue con cinta adhesiva la plantilla de montaje en su lugar y realice perforaciones (6) de 1/8" (3 mm) de diámetro en las ubicaciones centrales indicadas. Fig. 7. Una vez completado este paso, retire la plantilla del techo.

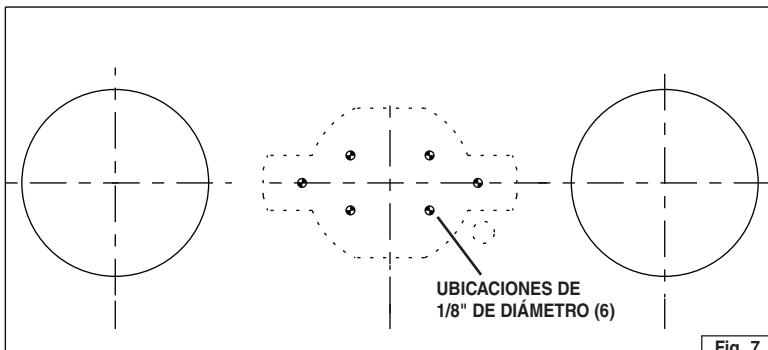


Fig. 7.

2. Monte el brazo telescopico. Fije con (2) tornillos tirafono M6 x 60 con (2) arandelas de 12.5 mm. Primero realice las dos ranuras bocallave (2 tornillos por brazo). Asegúrese de que los brazos estén perpendiculares al techo. Fig. 8.
3. Fije los cuatro (4) tornillos tirafono M6 x 60 restantes para cada brazo. Fig. 9.
4. Instale el toldo del techo y fíjelo con (2) tornillos Torx de cabeza grande M4 x 16. Fig. 10. (Necesitará quitarlo para hacer conexiones eléctricas.)

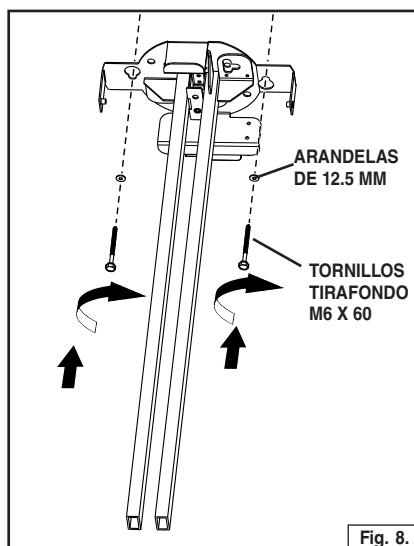


Fig. 8.

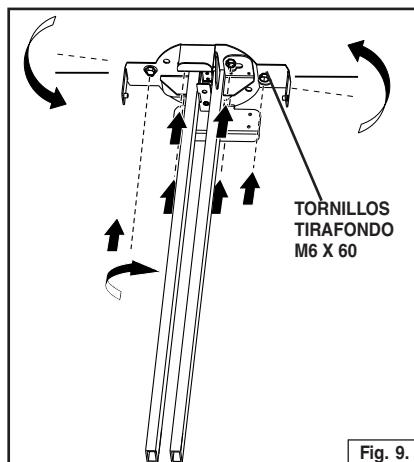


Fig. 9.

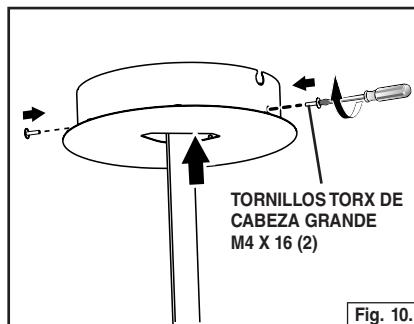


Fig. 10.

- Fije los brazos inferiores de soporte a cada unidad motriz. Coloque el brazo de soporte a través de la ranura lateral en la brida de la unidad motriz. Fig. 11.
- Fije el brazo a la brida de la unidad motriz con (1) tornillo para chapa M3 x 13 mm. Fig. 12.
- Proceda a fijar el brazo a la unidad motriz con (2) tornillos de mano M4 x 24 mm. Fije un tercer tornillo de mano M4 x 24 mm a la inserción roscada en la brida de la unidad motriz. Este tornillo se utilizará para nivelar la unidad motriz más adelante. Fig. 13.
- Inserte 12 tornillos de instalación en cada brazo de soporte inferior. Asegúrese de que los tornillos no sobresalgan hacia la sección interna del brazo. Fig. 14.

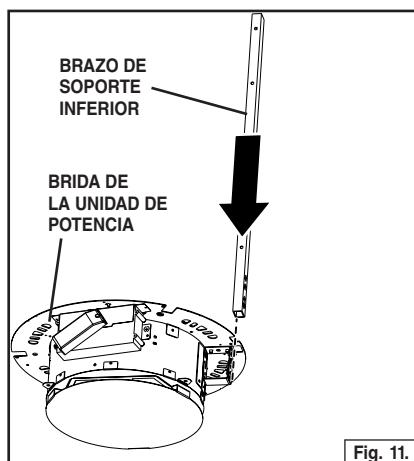


Fig. 11.

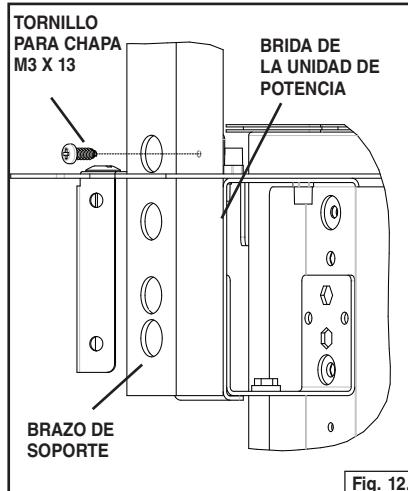


Fig. 12.

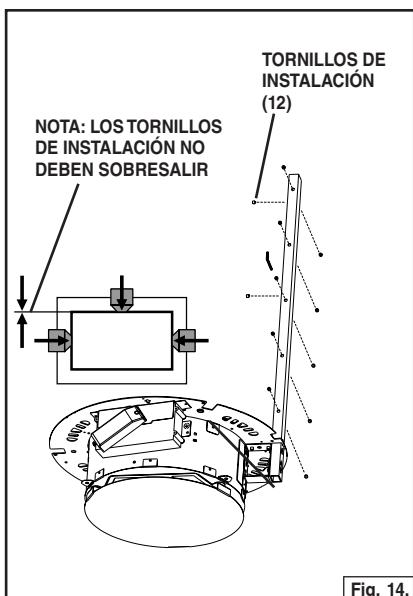


Fig. 14.

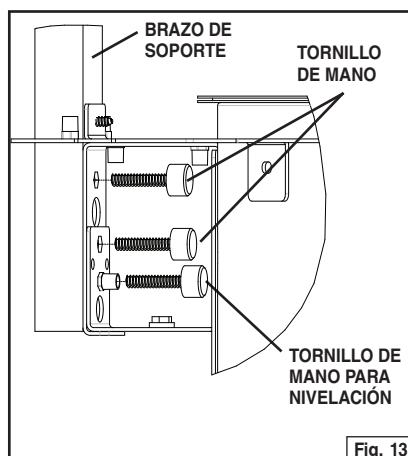


Fig. 13.

9. Determinación de la altura de montaje.

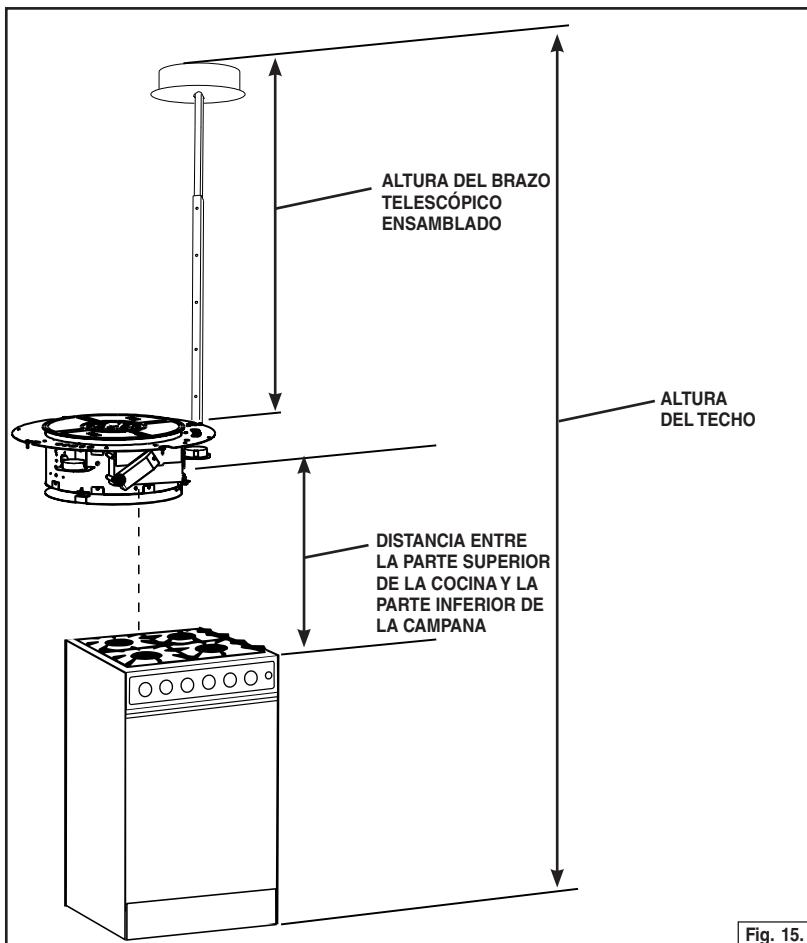


Fig. 15.

Altura del techo	Distancia entre la Parte superior de la cocina y la Parte inferior de la campana	Altura del conjunto del brazo telescopico ensamblado
8 pi	24"	33.25"
8 pi	25"	32.25"
8 pi	26"	31.25"
8 pi	27"	30.25"
9 pi	24"	45.25"
9 pi	26"	43.25"
9 pi	28"	41.25"
9 pi	29"	40.25"
9 pi	30"	39.25"

10. Instale el brazo de soporte inferior sobre el brazo superior a la altura de montaje deseada. Ajuste los tornillos de instalación asegurándose de que al menos cinco (5) de ellos estén en contacto con el brazo superior. Fig. 16. Repita el procedimiento para la segunda unidad.
11. Nivele las dos unidades con la superficie de la parte superior de la cocina utilizando el tornillo de mano nivelador. Fig. 17.

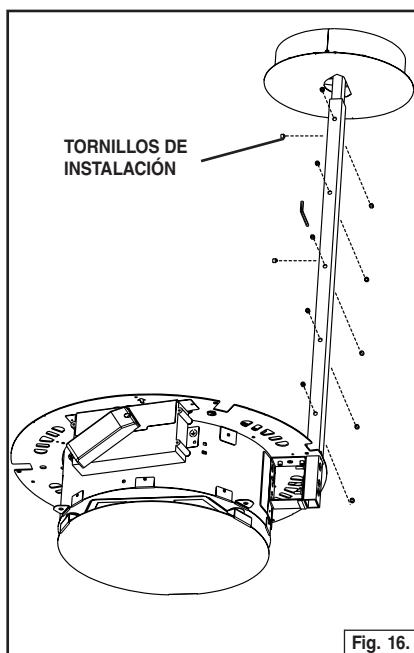


Fig. 16.

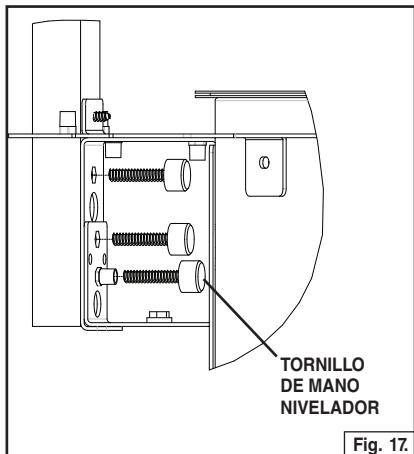


Fig. 17.

## INSTALACIÓN DEL CABLEADO

- Baje el toldo del techo. Haga una atadura de cable con los dos cables de alimentación y los brazos de soporte. Introduzca los cables en el prensacables y en la caja de unión. Fije los cables ajustando el prensacables. Realice las conexiones eléctricas. Fig. 18.
- Pase los cables de seguridad por los brazos de soporte e introduzcalos en los soportes de cables como se muestra en la Fig. 19. Repita el procedimiento para cada unidad motriz.
  - Empuje el cable a través de los vástagos de soporte y hacia la cavidad de la campana.
  - Deslice la arandela y la abrazadera de cable con la tuerca barril por el cable. Tenga en cuenta que la tuerca barril se debe retrasar levemente de la abrazadera de cable, y se la debe presionar (compresión mediante resortes) al deslizar el conjunto por el cable.
  - Presione el conjunto de la abrazadera hasta la parte superior de la campana mientras presiona la tuerca barril hacia abajo. Fig. 19.
  - Cuando el conjunto esté totalmente arriba dentro de la campana, apriete completamente la tuerca barril. Fig. 20.
  - Corte el exceso de cable.
- Instale el toldo del techo y fíjelo con (2) tornillos Torx de cabeza grande M4 x 16. Fig. 21. Quite el revestimiento de protección.

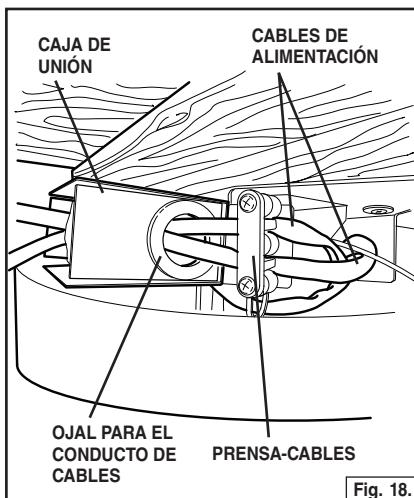


Fig. 18.

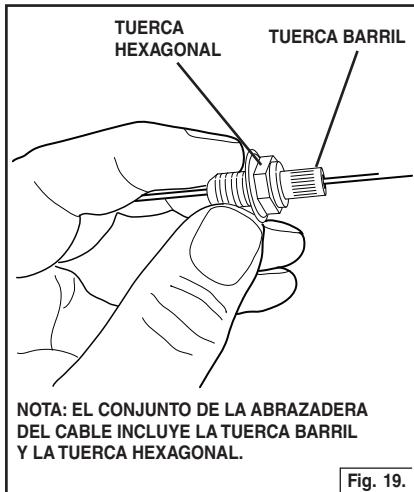


Fig. 19.

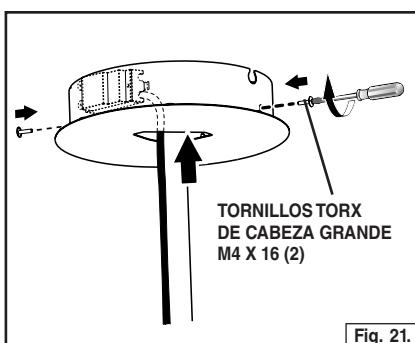


Fig. 21.



Fig. 20.

## INSTALACIÓN DE LAS CUBIERTAS DEL BRAZO

1. Fije (2) cubiertas de brazo superior a los soportes superiores con (12) tornillos de cabeza plana M4 x 6. Quite el revestimiento de protección. Fig. 22 y Fig. 23.
2. Fije las cubiertas del brazo inferior con (4) tornillos de cabeza troncocónica M4 x 20. Quite el revestimiento de protección. Fig. 24 y Fig. 25.
3. Pliegue las dos orejetas de la cubierta del brazo inferior sobre la cubierta del brazo superior. Repita el procedimiento para la otra cubierta. Fig. 26.

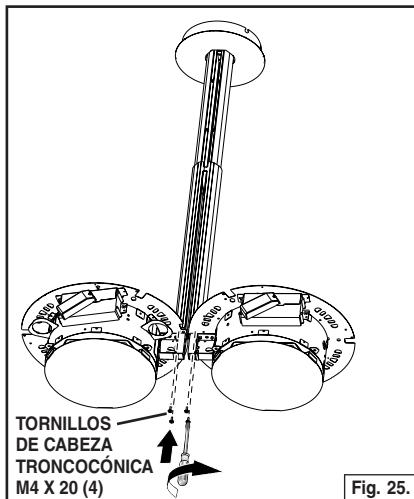


Fig. 22.

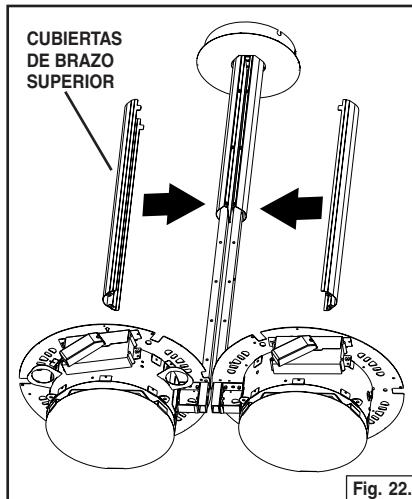


Fig. 23.

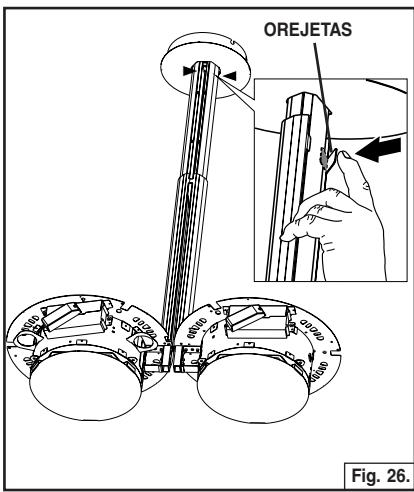


Fig. 26.

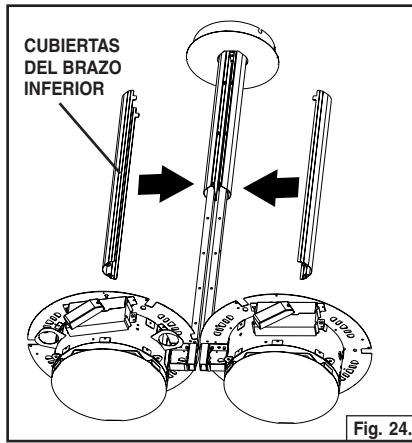
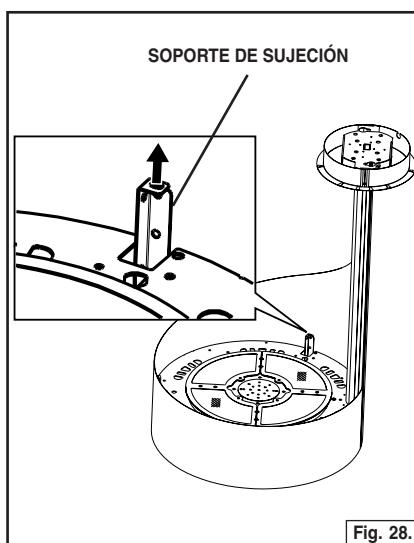
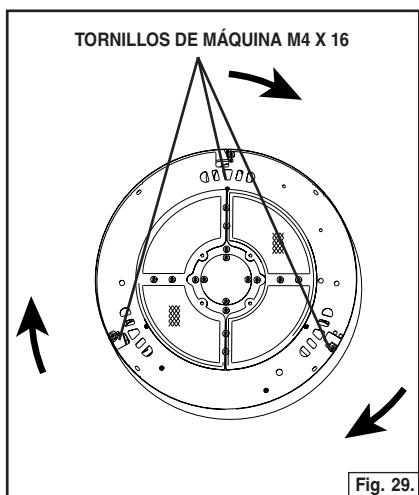
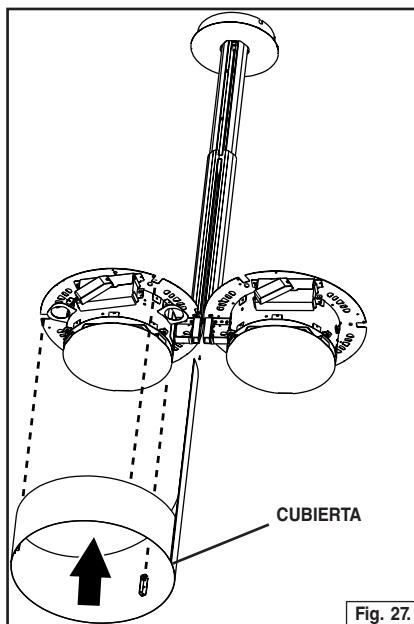


Fig. 24.

## INSTALACIÓN DE CUBIERTAS DECORATIVAS

1. Primero deslice la Cubierta entre los brazos de soporte. Asegúrese de que los soportes de sujeción estén por encima de la brida de la unidad motriz. Fig. 27 y Fig. 28.
2. Gire la cubierta decorativa para que los huecos de esta coincidan con los de la brida. Fije la cubierta con (3) tornillos de máquina M4 x 16. Fig. 29. Quite el revestimiento de protección. Repita el procedimiento para la segunda cubierta.



3. Fije la Junta de vidrio al vidrio como se muestra. Repita el procedimiento para el segundo vidrio. Fig. 30.
4. Pase el cable de control a través de la abertura del vidrio. Fije el Vidrio con (3) tornillos Step decorativos M4 x 16. Fig. 30. Repita el procedimiento para el segundo vidrio.

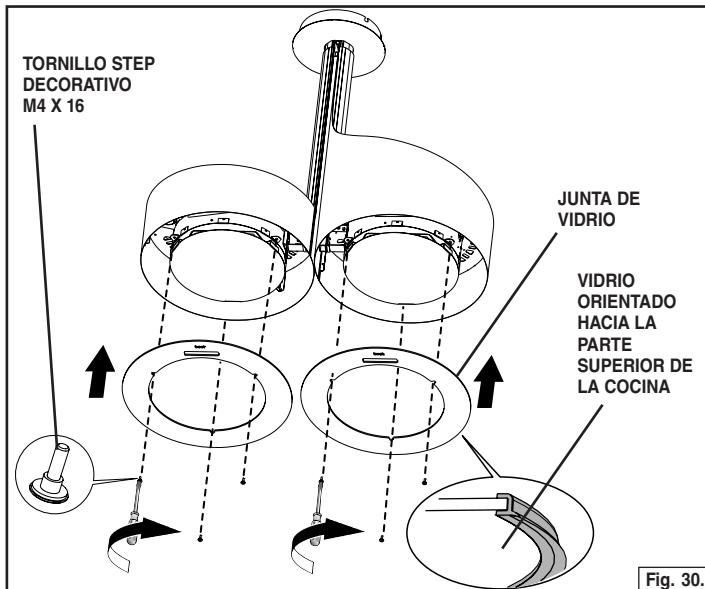


Fig. 30.

5. Fije el Cable de control al control. Fig. 31.
6. Encage el control en el Vidrio decorativo. Fig. 31.

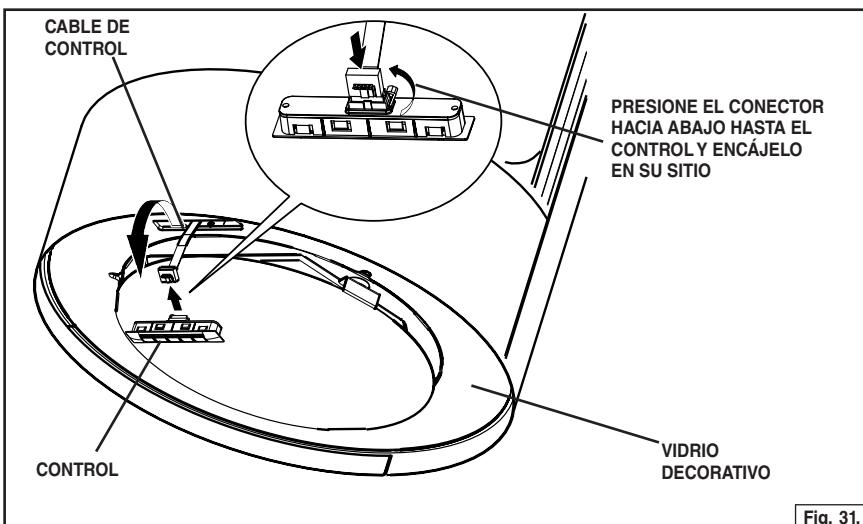


Fig. 31.

## INSTALACIÓN DE FILTROS

1. Retire el filtro y los revestimientos de protección que contenga.
  - A. Haga girar la tapa del filtro hacia abajo. Fig. 32.
  - B. Retire el filtro empujando hacia adentro la lengüeta y haciendo girar el filtro hacia abajo. Fig. 33.
  - C. Retire el filtro de carbón quitando las agarraderas de alambre del filtro principal. Fig. 34.
2. Repita el paso 1 y reemplace los filtros.
3. Retire todas las cubiertas protectoras de la campana.

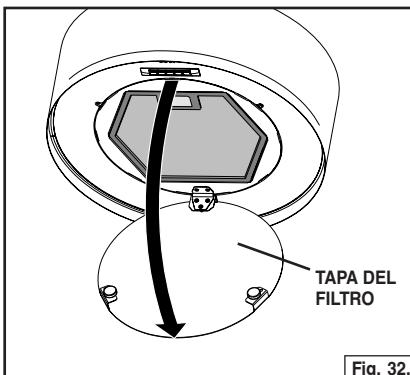


Fig. 32.

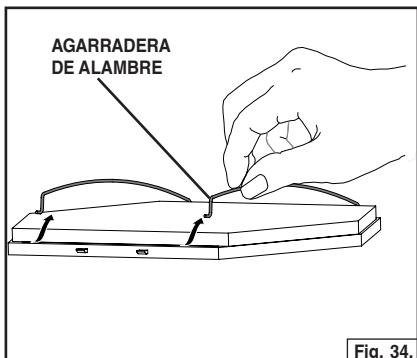


Fig. 34.

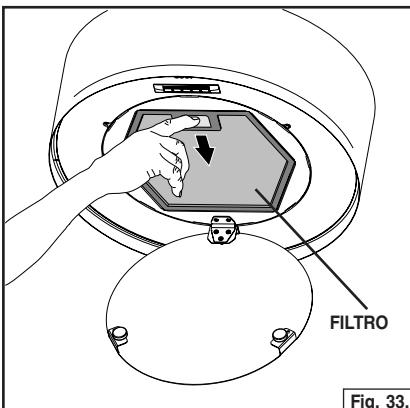


Fig. 33.

## GARANTIA

### GARANTIA LIMITADA POR UN AÑO PARA LOS PRODUCTOS BEST

Broan-NuTone LLC (Broan-NuTone) garantiza al consumidor comprador original de productos Best que dichos productos carecerán de defectos en materiales o en mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. NO EXISTEN OTRAS GARANTIAS, EXPLICITAS O IMPLICITAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADAS A, GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION O APTITUD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.

Durante el período de un año, y a su propio criterio, Broan-NuTone reparará o reemplazará, sin costo alguno cualquier producto o pieza que se encuentre defectuosa bajo condiciones normales de servicio y uso.

LA PRESENTE GARANTIA NO CUBRE LOS TUBOS FLUORESCENTES NI SUS ARRANCADES, BOMBILLAS DE HALÓGENO E INCANDESCENTES, FUSIBLES, FILTROS, CONDUCTOS, TAPONES DE TECHO O PAREDES Y DEMAS ACCESORIOS PARA CONDUCTOS. Esta garantía no cubre (a) mantenimiento y servicios normales o (b) cualquier producto o piezas que hayan sido utilizadas de forma errónea, negligente, que hayan causado un accidente, o que hayan sido reparadas o mantenidas inapropiadamente (por otras compañías que no sean Broan-NuTone), instalación defectuosa, o instalación contraria a las instrucciones de instalación recomendadas.

La duración de cualquier garantía implícita se limita a un período de un año como se especifica en la garantía expresa. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al tiempo de expiración de una garantía implícita, por lo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted.

LA OBLIGACION DE BROAN-NUTONE DE REPARAR O REEMPLAZAR, SIGUIENDO EL CRITERIO DE BROAN-NUTONE, DEBERA SER EL UNICO Y EXCLUSIVO RECURSO LEGAL DEL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTIA. BROAN-NUTONE NO SERA RESPONSABLE POR DANOS INCIDENTALES, CONSIGUIENTES, O POR DANOS ESPECIALES QUE SURJAN A RAIZ DEL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, por lo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Esta garantía reemplaza todas las garantías anteriores.

Para calificar en la garantía de servicio, usted debe (a) notificar a Broan-NuTone al domicilio o al número de teléfono que se menciona abajo, (b) dar el número del modelo y la identificación de la pieza, y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en el producto o pieza. En el momento de solicitar servicio cubierto por la garantía, usted debe de presentar evidencia de la fecha original de compra.

En EE. UU. - BEST® Hartford, Wisconsin 800-558-1711

En Canadá - BEST® Drummondville, QC 866-737-7770

www.BestRangeHoods.com

## PIEZAS DE REPUESTO

N.º DE REFERENCIA	N.º DE PIEZA	DESCRIPCIÓN
1	B08092783	MARCO
5	B03115221	PARRILLA
9	B08087691	FILTRO DE GRASAS
14	B02300976	CONDENSADOR
26	B02300891	FOCO
37	B02300804	PERILLA
38	B03292357	CAJA DEL TABLERO DE CIRCUITO ELÉCTRICO
39	B03294033	TAPA DE LA CAJA DEL TABLERO DE CIRCUITO ELÉCTRICO
48	B02310731	MOTOR (SENTIDO HORARIO)
50	B03294349	SOPORTE DEL SOPLADOR
53	B03204177	ARANDELA DE CAUCHO
76	B02005214	VIDRIO SUPERIOR
114	B03292499	CABLES GUÍA
115	BE3348996	CAJA DE CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN
116	BE3334252	CUBIERTA DE LA CAJA DE CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN
118	BE3350690	EXTENSIÓN DEL CONDUCTO INFERIOR
119	BE3350691	EXTENSIÓN DEL CONDUCTO SUPERIOR
124	B02011387	ESQUELETO TELESÓPICO INFERIOR
125	B08093200	ESQUELETO TELESÓPICO SUPERIOR
144	B03292287	PASADOR DE RETENCIÓN DE CABLES
151	B032920200	TOPE DE CABLES DE LA CAJA ELÉCTRICA
154	B03202286	TOPE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN
195	BE3350719	SOPORTE
202	B03292290	TOPE DEL REFLECTOR
208	B02300861	TRANSFORMADOR
312	B08092785	PANEL INTERNO
332	B08093199	TAPA
362	B02011377	RESORTE DEL VISOR DE LA PANTALLA
415	B03202291	GUÍA
	B03202442	GUÍA
	B03299169	GUÍA
474	B02300798	LÁMPARA HALÓGENA
477	B02011376	CIERRE
AQI	B06108625	CONJUNTO DE LA CAJA DE INTERRUPTORES
*	B06103994	CONJUNTO DEL CONDENSADOR (INCLUYE N.º DE REFERENCIA 14, 38, 39, 151)
*	B06145147	CONJUNTO DE INSTALACIÓN ELÉCTRICA (INCLUYE N.º DE REFERENCIA 14, 38, 39, 60, 67, 144, 151, 166, 208)
*	B080810953	EQUIPO DE AJUSTE (INCLUYE N.º DE REFERENCIA 154)

## PIEZAS DE REPUESTO

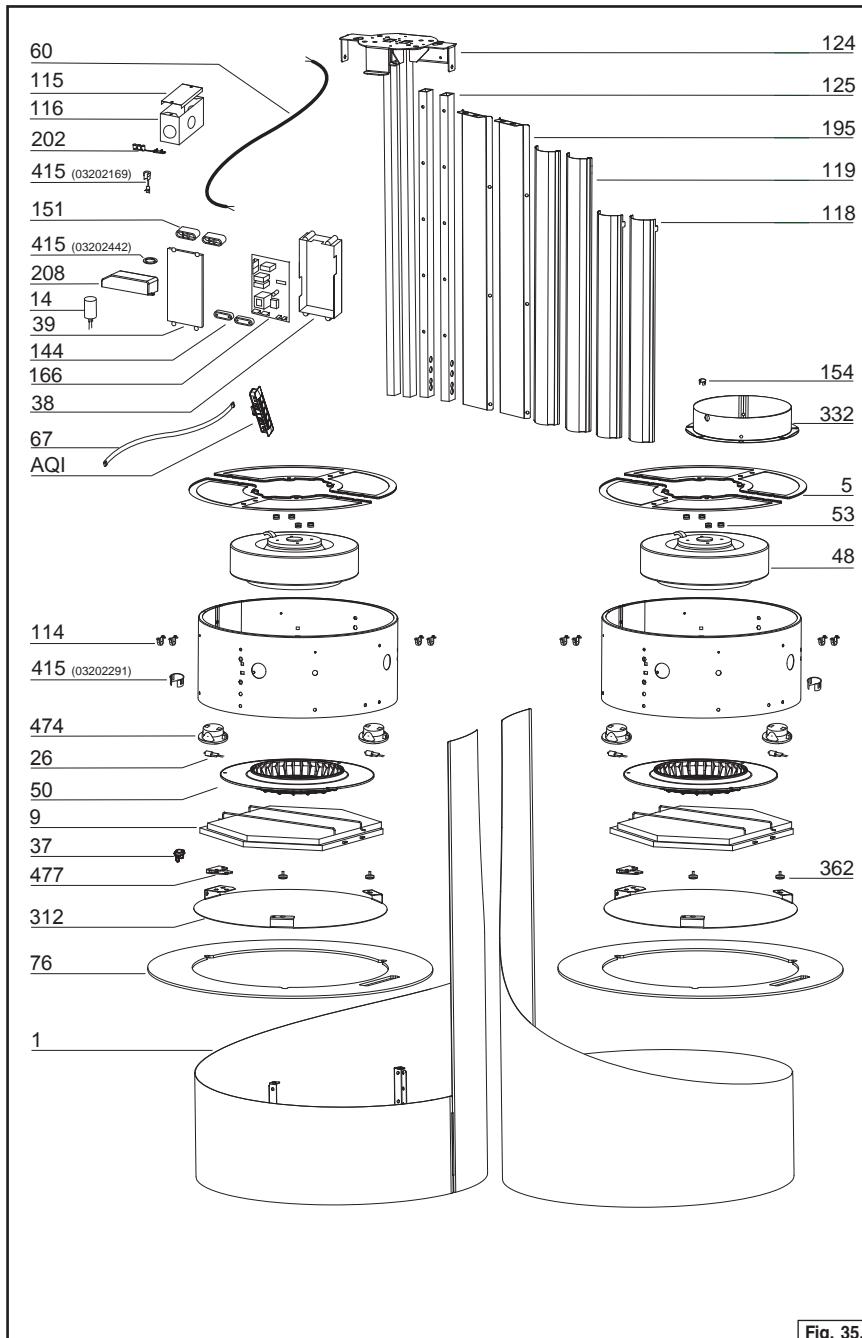


Fig. 35.

99044741A